

# DEBRECZEN

Szerkesztőség: Debrecen, Kossuth-u. 8. Telefon: 41-13  
Szerkesztőségi hivatalos órák: 12-től este 8 óráig

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLO

Kiadóhivatal: Debrecen, Kossuth-utca 8. Telefon: 41-14.  
Hivatalos órák: reggel 8 órától este 6 óráig.

## SZTÁLIN SZAVAI

Tiszták, egyszerűek, mindenek számára érthetőek Sztálin szavai, amelyeket minden időben határozottan szeretettel, bizalommal hallgattak a népek milliói a Szovjetunióban éppen úgy, mint bárhol másutt a világon, Ázsiában és Afrikában, Amerikában és Európában egyaránt. Az elmúlt évtizedek bebizonyították Sztálin és az igazságosság, Sztálin és az emberiség jobb jövőjébe vetett végtelen hit, Sztálin és az alkotó munka, munkás béke: egy és ugyanaz.

Sztálin hosszú és munkás életének minden szakában sohasem szünetelt meg az emberiségért dolgozni és a Szovjetunió, a világ első szocialista állama, megszilárdítása és a dolgozó milliók legfőbb reménye, támogatása.

A Szovjetunió politikája mindig a béke politikája volt, a Szovjetunió mindig a népek békéjét hirdette és hirdeti ma is. A Szovjetunió mindig a béke-tábor vezére volt és vezére ma is. Sztálin politikai megnyilatkozásai minden időben rendkívül nagy jelentőséggel bírtak és különösen nagy jelentőséggel bírnak most, amikor a háborús agresszorok, az imperialista töke minden erejét megfeszítve küzd a dolgozó milliók akarata, a béke ellen.

Ebben a rendkívül bonyolult és súlyos politikai helyzetben ismét Sztálin szavai jelentenek világosságot, Sztálin szavai jelentenek reményt és Sztálin szavai adnak erőt a dolgozóknak a további küzdelemre a békéért.

Sztálin a Pravda tudósítójának politikai jellegű kérdéseire adott válaszában világosan és határozottan kifejtette, hogy a Szovjetunió továbbra is tántoríthatatlanul folytatja a háború elhárítására és a béke megőrzésére irányuló politikáját. Hangsúlyozta Sztálin ebben a nyilatkozatában, hogy „a béke fennmarad és tartós lesz, ha a népek kezükbe veszik a béke megőrzésének az ügyét és végig kitartanak mellette. A háború elkerülhetetlenné válhat, ha a háborús uszítóknak sikerül hazugságaikkal behálózniok a néptömegeket, megteveszteni és új világháborúba sodorni őket. Ezért a széleskörű békekampánynak, amely eszköz a háborús uszítóknak bűnös mesterkedéseinek leleplezésére — ma elsőrendű jelentősége van.”

Ezekkel a szavakkal Sztálin egyszerre világosan meg is jelölte kötelességeinket. Megjelölte a békeszerető dolgozó kötelességét. Le kell leplezni a háborús uszítókat, fel kell fedni mesterkedéseiket is, ez esetben a háború elkerülhető, a béke megmenekedhet.

A Pravdának adott nyilatkozatában Sztálin le is leplezte eze-

ket az agresszorokat és háborús uszítókat. Elég logikával bebizonyította, hogy az „Egysült Nemzetek Szervezete, amelyet úgy alakítottak meg mint a béke megőrzésének bástyáját, a háború eszközevé, az új világháború eszközevé változik”, mert mint ahogy Sztálin a nyilatkozatában rávilágít a „dolgozó lenyegét tekintve, az ENSZ most nem annyira világszervezet, mint az amerikai agresszorok szükségleteinek megfelelően működő szervezet”.

Leleplezte Sztálin a háborús uszítókat, bebizonyítva, hogy az ENSZ agresszív magva a támadó jellegű északatlanti szövetség tíz állama, valamint a húsz délamerikai állam. Ezek az országok döntenek most az ENSZ-ben a háború és a béke sorsáról, ezek hoznak szövegterjesztési határozatokat egy olyan szervezetben, amelyben például az ötlet két millió lakosú Dominikai Köztársaságnak éppen olyan súlya van, mint a többszázmillió Indiának és sokkal nagyobb súlya, mint a Kínai Népköztársaságnak, amelyet megfosztottak az ENSZ-beli szavazati jogától.

Rávilágított Sztálin — a húsz délamerikai állammal szövege — arra is, hogy kik azok, akik a háborút akarják. „Ezeknek az országoknak nagybirtokosai és nagykereskedői új háborúra szomjaznak Európában vagy Ázsiában, hogy a létező országoknak a szokottnál is magasabb áron adhassák el árúikat és ezen a véres úgyon milliókat kereshessenek. Senki számára sem tilok az a tény, hogy a húsz latinamerikai ország képviselői most az ENSZ-ben az Amerikai Egyesült Államok legfőbb részét és legendelmesebb hadservegét jelentik...”

Sztálin szavai kétséget kizárólag bebizonyították, hogy a háborút nem a népek milliói, nem a dolgozók, hanem a profitra éhezõ agresszorok akarják, bebizonyították Sztálin szavai, hogy a béke fennmarad és tartós lesz, ha a népek kezükbe veszik a béke megőrzésének ügyét és végig kitartanak mellette. Elkerülhetetlenné válik, ha a háborús uszítóknak sikerül hazugságaikkal behálózniok a néptömegeket, megteveszteni és új világháborúba sodorni őket.

Sztálin szavai tehát ismét utat mutattak a világ dolgozóinak, leleplezték a háborús agresszorok mesterkedéseit, rámutattak kötelességeinkre, minden békeszerető, dolgozó ember kötelességére és a népek millióinak újabb erőt adnak, hogy az eddiginél is következetesebben és erőteltesebben folytathassák a harcot az emberiség szent ügyéért, a békéért!

## I. V. Sztálin válasza a Pravda munkatársának kérdéseire

Moszkva: A Pravda tudósítójának nemrégiben több politikai jellegű kérdéssel fordult I. V. Sztálinhoz. Alább következik I. V. Sztálin válasza:

**Kérdés:** Hogyan értékeli Ön Attlee angol miniszterelnöknek az alsóházban tett legutóbbi kijelentését, hogy a Szovjetunió a háború befejezése után nem szereli le, azaz nem demobilizálta csapatait, hogy a Szovjetunió azóta egyre növeli fegyveres erőit?

**Válasz:** Attlee miniszterelnök ezt a kijelentését a Szovjetunió ellen irányuló rágalomként értékelem. Az egész világ előtt közismert, hogy a Szovjetunió a háború után demobilizálta csapatait. Mint ismeretes, a demobilizálás három szakaszban történt: az első és második szakasz 1945-ben, a harmadik 1946 májusától szeptemberéig. Ezenkívül 1946-ban és 1947-ben demobilizálták a szovjet hadsereg személyi állományának idősebb korosztályát. 1948 elején pedig demobilizálták a többi idősebb korosztályt.

Ezek a mindenki számára ismeretes tények.

Ha Attlee miniszterelnöknek erős oltára lenne a pénzügyi vagy közgazdasági tudomány, akkor nehézség nélkül megértené, hogy egyetlen állam sem, a szovjet állam sem képes teljes erővel kifejleszteni polgári szükségletekre dolgozó iparát, olyan nagy építkezéseket kezdeni, mint a volgai, a dnyepéri, amu-darjai vízierőtelepek, amelyekhez több tízmilliárdos költségvetési kiadások szükségesek, nem képes a tömegszükségleti cikkek rendszeres árszabályozásának politikáját folytatni, amelyhez ugyancsak a költségvetési kiadások tízmilliárdjai szükségesek, nem képes százezer hektárt fektetni a német megszállók által szétrombolt népgazdaság újjáépítésére és ezzel együtt, ezzel egyidejűleg megokszorozni fegyveres erőit, fejleszteni hadiiparát.

Nem nehéz megérteni, hogy ilyen esztelen politika államcsődre vezetett volna. Attlee miniszterelnöknek saját tapasztalataiból tudnia kell, hogy az ország fegyveres erőinek megsokszorozása és a fegyverkezési verseny a hadiipar kifejlesztésére a polgári szükségletekre dolgozó ipar csökkentésére, a nagyszabású polgári építkezések beszüntetésére, az adók emelésére, a tömegszükségleti cikkek árának emelésére vezet. Érthető, hogy amennyiben a Szovjetunió nem csökkentti, hanem ellenkezőleg kifejlesztett polgári szükségletekre dolgozó iparát, nem korlátozza, hanem ellenkezőleg kifejleszti az új hatalmas vízierőműtelepek és üzemrendszerek építését, nem szünteti meg, hanem ellenkezőleg folytatja az árszabályozás politikáját, akkor ezzel egyidejűleg nem demobilizálhatja fel hadiiparát, nem sokszorozhatja meg fegyveres erőit a csődbejutás kockázata nélkül.

Ha Attlee miniszterelnök minden tényleg és tudományos megfontolások ellenére mégis lehetségesnek tartja, hogy nyíltan rágalmazza a Szovjetuniót és annak békés politikáját, akkor ez csak azal magyarázható, hogy a Szovjetunió ellen irányuló rágalommal véli igazolhatni a munkáspárti kormány által jelenleg Angliában folytatott fegyverkezési versenyt.

Attlee miniszterelnöknek szüksége van a Szovjetunió ellenes hazugságra, agresszívnek kell feltüntetnie a Szovjetunió békés politikáját, az angol kormány agresszív politikáját pedig békésnek, hogy jévedésbe ejtse az angol népet, ráerősítse a Szovjetunió ellen irányuló hazugságokat és illymódon csalással rántsá be az új világháborúba, melyet az amerikai Egyesült Államok uralkodókörje szerveznek.

Attlee miniszterelnök a béke hívének tünteti fel magát. Ha azonban valóban a béke oldalán áll, miért utasította el a Szovjetunió javaslatait, hogy haladéktalanul kezdjenek hozzá a fegyverkezés csökkentéséhez, haladéktalanul tiltásák el az atomfegyvert?

Ha valóban a béke oldalán áll, miért üldözi a béke védelmének híveit, miért tiltotta be a béke védelmezőinek kongresszusát Angliában? Vajon a békevédelmi kampány fenyegetheti-e Anglia biztonságát? Világos, hogy Attlee miniszterelnök nem a béke megővése, hanem az agresszív világháború kirobantása mellett van.

**Kérdés:** Mit gondol Ön a koreai intervencióról, mivel végződik?

**Válasz:** Ha Anglia és az amerikai Egyesült Államok végleg elutasítják Kína népi kormányának békés javaslatait, akkor a koreai háború csak az intervenciók vereségével végződhetik.

**Kérdés:** Miért? Talán az amerikai és angol tábornokok és tiszték rosszabbak a kínaiaknál és koreaiaknál?

**Válasz:** Nem. Nem rosszabbak. Az amerikai és angol tábornokok és tiszték egyáltalán nem rosszabbak bármely ország tábornokainál és tisztjeinél. Ami az Egyesült Államok és Anglia katonáit illeti a hitlerista Németország és a militarista Japán elleni háborúban ezek — mint ismeretes — a legjobb oldalukról mutatkoztak meg. Miről van tehát szó? Arról, hogy a Korea és Kína elleni háborút a katonák igazságtalannak tartják, míg a hitlerista Németország és a militarista Japán elleni háborút teljesen igazságosnak tartották. Arról van szó, hogy ez a háború a legnagyobb mértékben

népszerűtlen az amerikai és angol katonák körében.

Valóban nehéz lenne meggyőzni a katonákat arról, hogy Kína — amely nem fenyegeti sem Angliát, sem Amerikát és amelytől az amerikaiak elrabolták Taiwan szigetét — agresszor, az amerikai Egyesült Államok pedig — amely Taiwan szigetét elfoglalta és csapatait egészen Kína határáig vitte — védekező fél. Nehéz meggyőzni a katonákat arról, hogy az amerikai Egyesült Államoknak joga van biztonságát védelmezni saját területén, illetve államának határain. Ezért népszerűtlen ez a háború az angol és amerikai katonák körében.

Tudjuk, hogy a legtapasztaltabb tábornokok és tiszték is vereséggel szenvedhetnek, ha a katonák a rájuk kényszerített háborút mélyesen igazságtalannak tartják és ezért formálisan, külsőleg igazságosságában vetett hit és lelkesedés nélkül teljesítik kötelességüket a fronton.

**Kérdés:** Hogyan értékeli Ön az Egyesült Nemzetek Szervezetének (ENSZ) határozatát, amely a Kínai Népköztársaságot agresszornak nyilvánítja?

**Válasz:** Ugy értekelem, mint szövegterjesztési határozatot.

Valóban a lelkijámsmeret utolsó maradványait is el kell vesztetni ahhoz, hogy valaki azt állítsa, az Egyesült Államok — amely Kínát területileg (Taiwan szigetét) foglalt el, benyomult Koreába, Kína határáig — védekező fél, a Kínai Népköztársaság pedig — amely határait védelmezi és igyekszik visszaszerezni az amerikaiak által elfoglalt Taiwan szigetét — agresszor.

Az Egyesült Nemzetek Szervezete, amelyet úgy alakítottak meg, mint a béke megőrzésének bástyáját, a háború eszközevé, az új világháború kirobantásának eszközevé változik. Az ENSZ agresszív magva tíz ország, a támadó jellegű északatlanti szövetség tagjai (az Egyesült Államok, Anglia, Franciaország, Kanada, Dánia, Belgium, Hollandia, Luxemburg, Norvégia, Izland) és húsz latinamerikai ország (Argentína, Brazília, Bolívia, Chile, Costa Rica, Cuba, Dominikai Köztársaság, Ecuador, Salvador, Guatemala, Columbia, Haiti, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Uruguay, Venezuela). Ezeknek az országoknak képviselői döntenek ma az ENSZ-ben a háború és a béke sorsáról. Ők azok, akik az ENSZ-ben keresztülvitték a Kínai Népköztársaság agresszivitását hangsúlyozó szövegterjesztési döntést.

Jellemző az ENSZ-ben uralkodó mostani rendre, hogy pl. a kicsiny amerikai Dominikai Köztársaságnak, amelynek alig van 2 millió lakosa most ugyanolyan súlya van az ENSZ-ben, mint Indiának és sokkal nagyobb súlya, mint a Kínai Népköztársaságnak, amelyet mag-



## Dobi István távirata I. V. Sztálinhoz

I. V. Sztálin Generalisszimusz Úrnak, a Szocialista Szovjet Köztársaságok Uniója minisztertanácsa elnökének Moszkva.

Kérem Miniszterelnök Úr, fogadja a szovjet-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának hároméves évfordulója alkalmából a Magyar Népköztársaság kormánya és az egész magyar nép nevében kifejezett legőszintűbb szerencsekívánataimat. Ebben a szerződésben újból kifejezésre jutott az Ön részéről és a hatalmas Szovjetunió részéről megnyilvánuló nagylelkű barátság a magyar nép iránt, amely ezzel a békeszerződő népek Szovjetunió-vezette táborának egyenjogú tagjává vált. Hároméves tervünk sikeres teljesítésében, öt-éves tervünk eddigi eredményeiben, iparunk, mezőgazdaságunk, kultúránk fejlődésében a népeink között kialakult szilárd barátságunk és a Szovjetunió állandó és önzetlen támogatásának döntő szerepe van. Amikor mindezt a magyar nép soha el nem múló háláját és szeretetét tolmácsolom Önnek, kívánom, hogy a baráti nagy szovjet nép további sikereket érjen el felemelkedésének azon az útján, amely egyben a béke ügyének és az emberiség előrehaladásának legfőbb biztosítéka.

DOBI ISTVAN  
a Magyar Népköztársaság  
minisztertanácsának  
elnöke.

## Rónai Sándor távirata N. N. Svernyikhez

N. N. Svernyik Úrnak, a Szocialista Szovjet Köztársaságok Uniója Legfelső Tanácsának presidiuma elnökének Moszkva

Engedje meg, hogy a szovjet-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírása harmadik évfordulója alkalmából a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és az egész magyar nép nevében a legmelegebb jókívánataimat küldjem Önnek, valamint a nagy szovjet nép minden fiának.

Ezen az évfordulón a magyar nép szívből jövő hálával gondol arra, hogy nem-

zeti függetlenségét és szabadságát a dicső Szovjet Hadseregnek köszönheti. A Szovjetunió és a Magyar Népköztársaság közötti szerződésben is megpecsételt barátság széles lehetőségeket nyitott meg a magyar nép előtt a békéért és a szocializmusért folyó harcában. A magyar nép mélyen megvan győződve arról, hogy a megintuhatatlan szovjet-magyar barátság szilárd alapja további építők munkájának és eredményes békeharcának.

Rónai Sándor,  
a Magyar Népköztársaság  
Elnöki Tanácsának  
elnöke.

## Kállai Gyula távirata A. J. Visinszkijhez

A. J. Visinszkij Úrnak, a Szocialista Szovjet Köztársaságok Uniója külügyminiszterének Moszkva

Engedje meg Külügyminiszter Úr, hogy a szovjet-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírása harmadik évfordulója alkalmából a legmelegebb szerencsekívánataimat fejezzem ki Önnek és a nagy baráti szovjet népeknek. Ennek a szerződésnek jegyében népeink barátsága az elmúlt három év alatt még jobban elmé-

lyült és megerősödött. Mélyen megvagyunk győződve arról, hogy csak a szovjet-magyar barátság további megszilárdítása biztosítja a Magyar Népköztársaság függetlenségét és alkotó munkájának sikeres folytatását. A magyar nép a barátsági szerződés alapján a jövőben is minden erejével harcolni fog az imperialisták háborús politikája ellen a tartós békéért, a népek szabadságáért és függetlenségéért.

Kállai Gyula  
a Magyar Népköztársaság  
külügyminisztere.

## Tíz évvel ezelőtt nyílt meg az SzK(b)P XVIII. konferenciája

Moszkva: Az egész moszkvai sajtó külön cikkekben foglalkozik az SzK(b)P XVIII. pártkonferenciájának 10. évfordulójával. A XVIII. Pártkongresszuson I. V. Sztálin megszabta a szocialista társadalom építése befejezésének és a szocializmusból a kommunizmusba vezető fokozatos átmenetnek programját. Sztálin kitűzte a Párt és az egész szovjet nép elé a fő gazdasági feladatot: gazdasági tekintetben is elérni és túlhaladni a legfőbb kapitalista országokat.

A XVIII. párttervezet munkája — írja a Pravda — akkor folyt le, amikor a nemzetközi imperializmus már kirobbantotta a második világháborút és hazánkat hábo-

3 oldal

1951 február 18.

rús veszély fenyegette. A konferencia fontos határozatokat hozott, amelyek fellegyerezték a Pártot a szovjet gazdasági élet új fellendítéséért, az ipar és közlekedés munkájának szakadatlan javításáért vívott harc programjával. A szocialista iparosításnak és a mezőgazdaság kollektivizálásának büles és messzeterítő politikája megmentette a Szovjetországot és biztosította a Nagy Honvédő Háborúban a világtörténelmi győzelmet.

A Pravda cikke a továbbiakban hangsúlyozza, hogy most, amikor a Bolsevik Párt az élenjáró szovjet technika termelési tartalékainak legteljesebb kihasználásáért küzd, hatalmas jelentőségűek a XVIII. párttervezeten a gazdasági építés irányításának bolsevik módszereiről hozott határozatok.

## NÁDUDVAR DOLGOZÓI A BOLDOG ÉLET ÚTJÁT VÁLASZTOTTÁK

UJABB I-ES TÍPUSU TERMELŐSZÖVETKEZETI CSOPORT ALAKULT —  
A KONGRESSZUSI FELAJÁNLÁSOK NAGYRÉSZE MÁR TELJESÍTETTEK A  
MEGYEI TSZCS-K

Türkeve példájának híre eljutott Nádudvarra is.

Ahogy a nádudvari utcákat járjuk a debreceni népművelőkkel, olyannak tűnik ez a hajdúmegyei község, mint egy zsongó-bongó méhkas. Népművelők járják a házakat s a nádudvari dolgozó parasztközött felvilágosító munkát végeznek. Tegyük hozzá: eredményes munkát.

Az elmúlt héten több mint 250 új tagja lett a helybeli termelőszövetkezeteknek. A nádudvari dolgozó parasztközött a boldog élet útját választották.

Kisparasztköz, középparasztköz szintén eredményes adják a kilincset. Ennek következtében a termelőszövetkezetekbe.

— Olvastam az újságokat és hallottam a rádióban is, hogy Türkeve szövetkezetét város lett — mondja Hodosi Gábor. — Hitt hallottuk Karcag, meg Kisújszállás előrelérésének is a szövetkezesek téren. Engem meggyőztek az elmúltévi nádudvari eredmények is és boldogan lépek be a „Vörös Csillag” termelőszövetkezetbe 8 és fél hold földdel. Szövetkezésben az erő, többet tudunk termelni boldogabb lesz az életünk!

De nemcsak Hodosi Gábor vellekedik így, hanem sokan azok közül, akik ma már a szövetkezet boldog tagjai. Középparasztköz is mind többen lépnek be a szövetkezetekbe. A napokban újabb I-es típusú tszcs alakult a községben. — Nádudvar csakhamar az első szövetkezetű község lesz Hajú-Biharban.

A szövetkezet mozgalom fejlesztése nemcsak Nádudvaron, hanem szerte a megyében mindenütt folyik. Hajdúszámonban a legutóbbi napokban 41 dolgozó paraszt kérte felvételét a „Dózsa” termelőszövetkezetbe. A megye legkisebb községében, Darvason is megindult a fejlődés. Egy hét alatt 100 dolgozó paraszt lépett a boldog élet útjára.

A derecskai „Rákóczi” termelőszövetkezetnek ma 118 tagja van, 632 holdon gazdálkodnak. Míg a falu dolgozó parasztjai aig hémázás termését, agót értek el búzából, 6k 9.80 mázsa állagot csépeltek. Szépen gyarapodott állatállományuk is. Szarvasmarhaállományuk háromszorosára nőtt, sertésállományuk megnégyszereződött, juhállományuk 300-ról 447-re gyarapodott.

Nagy felkeszréssel tettek 6k is kongresszusi felajánlást. Felajánlásukat már teljesítették is! 500-as baromfiotlak építettek hulladékanyagból, csupán a drotkerítésnél volt szükség 6 ezer forintos állami segítségre. A hulladékanyag felhasználásával és saját munkaerő alkalmazásával 9 ezer forintot takarítottak meg az építkezésnél. Befejtették a trágyahordást, a fiatalok megalkotották az üzemi DISZ-szervezetet 20 taggal s 12 új tag helyett 30-al gyarapították a szövetkezet taglétszámát. Két nővényttermelő és egy állattenyésztő brigádot szerveztek hat munkacsapattal melyek közül kettő ifjúsági munkacsapat.

Most újabb vállalat tettek. — Megkezdtek egy 50 méteres juhórály építését, az alapokat lerakták s a 30 ezer forintos költségirányzatból csak 10 ezret használtak fel.

Hajdú-Bihar megyében a kongresszusi verseny meggyorsította a tavaszi munkákát is. A termelőcsoportok nagy része kongresszusi felajánlásban is megemlékezett a tavaszi munkák megkezdéséről, de most a tavaszi szép idő következtében az egyénileg gazdálkodók is megkezdtek a munkálatok elvégzését. A hajdúszáti „Új Kenyér” és a „Vörös Csillag” ter-

melőcsoportok 10—10 hold tavaszi búzát és két hold mákot vetettek már el. A legjobban előrehaladt a tavaszi munkák végzésében a sárándi „Dózsa” termelőcsoport. — Tavasz: búzájának és árpájának vetését teljesen befejezte s egyetelét a mákot és a zöldségféléket is. Nagy lendületet adott a tavaszi munkáknak a hajdúbagosiai versenykihívása is. A község dolgozó parasztjai Kalapos Ferenc 12 hold-

das középparaszi juttatványára a tavaszi mezőgazdasági munkák végzésében versenyre hívja az egész megyét. Elsőnek a bárándi dolgozó parasztköz csatlakoztak a versenykihíváshoz s vállalták, hogy az árpát és zabot március 27-re, a cukorrépat március 28-ra, a napraforgót március 30-ra, a burgonyát április 16-ra, kukoricájukat pedig április 18-ra elveik.

## Sztrájkok a tőkés államokban

New-York: Pénteken 160 amerikai gyapjú- és textilgyárban 70 ezer munkás sztrájkba lépett bérköveteléséi alátámasztására — jelenti a Reuter.

Új-Zéland: Mint a londoni rádió jelenti, Új-Zéland nagyobb kikötőiben a dokkmunkások munkabéremelést követelve sztrájkba léptek. A sztrájk csaknem megbénította a hajóforgalmat.

AMSZTERDAMBAN  
több száz kikötőmunkás a város békeharcosainak támogatásával megátolta a kikötőbe érkező amerikai hadianyag kirakását.

A BELGA BANYAMUNKÁSOK

sztrájkja pénteken délután az egész Vallon bányavidékre kiterjedt. A sztrájkolók szá-

ma meghaladja már a 80 ezret.

Feszült a helyzet a liegei és a Liege-környéki nehéziparban is, amelynek vas- és fém munkásai 10 százalékos béremelést követelnek.

A GÖTEBORGI ÉS STOCKHOLMI KIKÖTŐMUNKÁSOK

sztrájkja fokozódik. A stockholmi kikötőben csütörtökön teljesen megálltak a rakodási munkálatok. A sztrájkolók a drágaság növekedése miatt béremelést követelnek.

BREMENBAN

a sztrájkoló fémipari és gépkocsigyári munkások száma 11 ezerre emelkedett.

Szilárdan elfokélték, addig nem állnak újra munkába, míg nem teljesítik jogos követeléseiket.

## A HÉI KÖNYVEI

A marxizmus-leninizmus klasszikusai: Lenin: „Bábkáltság”, a kommunizmus gyermekbetegsége. II. kiadás. (Marxizmus-leninizmus Kiskönyvt. 19—20.) 128 o. 4 forint. Sztálin: a marxista-leninista agrár-elmélet továbbfejlesztése, politikai művek. (MDP közp. előadói iroda előadása: 6 sz.) 36 o. 1 forint. — Dialektika a természettudományban (MDP központi előadói iroda előadása: 4. sz.) 26 o. 1 forint. — Lopyev I. D.: Sztálin, a kolhozrendszer megalkotója. (Marxista-leninista ismeretek kiskönyvtára 133.) 64 o. 1.50 forint. — Puhov G. Sz.: A pártörténelmi szemlésmódszertan kérdése. (A propagandista könyvtára 3. sz.) 58 o. 1 forint. — Szépirodalmi könyvtár: Radu: Fekete érc, elbeszélés. 54 o. 4.50 forint. — Voltak: Candide — a vadember. 172 o. 1.50 forint.

Fűzve: 9.50 költve: 15 forint. Új magyar könyvtár: Solohov: Új barátság szán: az éke. 7.ik kiadás. 332 o. 8 forint.

Ifjúsági könyvtár: A komszomolok és az ifjúság politikai oktatásáról. A Szovjetunió Lenin Kom-munista Ifjúsági Szövetsége Központi Bizottsága XVII. plénumának határozata. 24 o. 1 forint.

Műveltség könyvtár: Musor-fűzve az üzemi kultúrcsoportok részére. 1951 február—március. 284 o. 9 forint. — Bazsanov: A legrovidebb rádióhullámok titka. 184 o. 1.50 forint. — Blagoj: A klasszikus orosz irodalom világhírű jeleiről. (Szocialista Kultúraért 2.) 44 o. 2.50 forint. Fegainkij és Asztapovic: A világmindenség apró égi teste. (Természettudományok, Kiskönyvtár 59.) 42 o. 1.50 forint.

## Hármas ikrek Nyiregyházán

A nyiregyházi kórház szülészeti osztályán Perinálvi Józsefné, a polgári Lenin-tanyai állami gazdaság egy munkásának 27 éves felesége hármas ikreknek adott életet. A szülésrendben folyt le, minden orvosi beavatkozás nélkül jött a világra a 170 dekárs Erzsébet Mária, a 220 dekárs Dezső és a 200 dekárs Béla. A hármas ikrek jól érzik magukat, életképesek és hangos sirással igénylik az életet s ami most még számukra az életet jelenti: az édes anyatejet.

A ritka szülésnél dr. Balhagy Jenő orvos és Pálcs Lászlóné szülész nővér segítettek.

Pálcs Lászlóné, aki a debreceni szülészeti klinikán tanult, elmondotta a „Debreceni” munkatársának, hogy nyolcéves szülészeti gyakorlatát alatt ez az első eset, amikor hármas ikrek

ilyen életképesen jöttek a világra.

Perinálvi Józsefné, a boldog anya jó egészségnak örvendő, szinte nyoma sem látszik annak, hogy egyszerre három apróságot hozott a világra.

— Nagyon örülök annak, hogy a várt egy élet helyett három születést meg belőlem — mondja a kórházi ágyon. — Két kislány volt eddig, most már lányt szeretünk volna. Nem gondoltam volna, hogy a várt lány mellé még két fiú is jön...

A szülőknek még gond volt a sok gyerek, a sok család-istenyerésnek tartották sokszor. Ma már öröm, hiszen látom, milyen ragyogó jövő vár minden magyar dolgozó gyermekre. Az én kis ikreim is boldog jövőnek néznek előre...

## Félmillió forint felé halad a Fűtőház teljesített felajánlásainak értéke

A debreceni fűtőház dolgozóinak kedvén hatalmas lelkesedéssel tették meg felajánlásukat a Magyar Dolgozók Pártja Országos Kongresszusára. A felajánlási munkákat versenyben végezték el, így már február tizedikén 100 százalékos teljesítéssel adhatták hírt. Most azon fáradoznak a Fűtőház öntudatos dolgozói, hogy a vállalatot február 24-ig túl is szárnyalják. Számszerű kiértékelésnél is igen szép eredmények jönnek ki. A Fűtőház kongresszusi felajánlásának összértéke a versenypontok összegezésénél 345,618 forintot tesz ki. Ezt az értéket eddig 407,324 forint értékben teljesítették. Első legnagyobb megtakarításukat szénben érték el 1138 ton-

nát vállaltak, ezzel szemben megtakarítottak 1441 tonnát. Ebben a mozgalomban az utazószemélyzet 380 fővel vett részt. Teljesítményük 127 százalékos volt. De kivette részét a felajánlások teljesítésében a vontatási fiókműhely is, akik vállalták a 170 százalékos teljesítést. A salétromi fiókműhely 5 százalékos túlteljesítést vállalt és hatot teljesített. A kocsijavítóműhely dolgozói csak 2 százalékos normatúlteljesítést vállaltak, ezzel szemben 13 százalékkal túl is teljesítették a vállalatot. A kocsi-szolgálat 3 százalékkal multa felül az öt százalékos vállalatot, a kocsivizsgálók, a villamosműhely és a Fűtőház más munkatársaitól dolgozó munkások is nagymértékben kivették rész-

üket a pártkongresszusi felajánlás teljesítéséből. A telepen összeszedett ócskavas súlya 444.000 kilót tett ki, ebből vezérműszelencéket kovacsoltak és egyrészből 38 darab új 377. sorozatú mozdonykerék-abroncsot és tengelyeket készítettek 58.271 forint értékben. Szabó Ferenc, a Magyar Dolgozók Pártja titkára, Bancsi István üzemi bizottsági titkára a pártkongresszusig hátralévő időt is jól ki akarják használni minden üzemrészen. A fűtőházi dolgozók ebben az időszakban munkájukat még jobban fokozzák és ezzel mérnek kemény csapást az imperialistákra, ezzel erősítik a békétábor magyarországi szakaszát.

## A BARÁTSÁG ÉS GYŐZELEM ÚTJA

Ma van a szovjet-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény megkötésének hároméves évfordulója. Ebből az alkalomból közöljük Fedosz Savljugin, Sztálin-díjjal kitüntetett szovjet költő cikkét, amely megmutatja, az egyezmény alapja a szovjet és magyar dolgozók őszinte barátsága.

A háborúutáni időben ellátogatam Európa északi és déli részére, jártam Finnországban és Magyarországon. Lehetőségem nyílt megismerkedni ebben a két országban a dolgozók életével és összehasonlást tenni köztük, hiszen ezek az országok a hitleri hordák megemmisítése után teljesen különböző útra léptek. Finnországban jelen voltam az építőmunkások szakszervezetének kongresszusán, jobb építőmunkáshoz ellátogatam és módomban volt többé-kevésbé teljes képet alkotni az ácsok, költők és egyéb építőmunkások helyzetéről.

A finn fővárosban az emberi mindenekelőtt az építkezések jelentőségét mennyisége lepi meg. Azután szembe ölik az elmaradt építkezési technika. Sehol nem látam toronydarukat, felvonókat, vagy habarcskészítő központokat és azt a sok más gépet, amelyek nálunk a Szovjetunióban megszokott jelenséggé váltak. Ezzel szemben látam Helsinkiben olyan munkásokat, akik a hátukon cipelik fel az építőállványra a téglát. Leggyakrabban nők végzik ezt a munkát, akiknek büntetlenül lehet 30-40 százalékkal kevesebbet fizetni, mint a férfiaknak. Elbeszélgettem nagyon sok munkással és megállapítottam, hogy nemcsak a női, de a férfi építőmunkás is aig keres annyit, amennyi kenyérére elegendő.

Ilyen helyzetbe juttatták a dolgozókat Finnország vezetői, akik szövetséget kötöttek az imperializmus sötét erőivel, ráléptek az amerikai monopóliumok azaatos kiszolgáltatásának útjára. Ez az út máris nyomort hozott Finnország dolgozó népe számára és az új háború megszállhatatlan nyomorúságával fenyegeti.

Egészen más, szívet megörvendtető képet láttam a Magyar Népköztársaság városában és falvaiban tett utazásom alkalmával. Láttam az országot, melyet magával ragadott a békés teremtő munka nagyszerű lendülete, találkoztam a néppel, melyet a szocializmus építésében elért első sikerei lelkesítettek és győzelmébe vetett szilárd hittel tekint a jövőbe.

Mi építőmunkások léptünk elsőnek arra a területre, ahol rövidesen új gyár, új iskola vagy lakóház fog emelkedni. A jövőért dolgozunk. Az épülő ház tetejéről az építés magával ragadó képe, végtelem láthatár tárul ki előttünk. A költővel figyelmes szemével néztem az új Magyarországot arculatát, főmentem építőállványaira, elbeszélgettem az emberekkel. Min-

denfelé láttam az építőmunka kétségbevonhatatlan, tényleges sikerét, a dolgozók eredményeit, akik kezükbe vették saját sorsuk irányítását.

Nekem juttott az a megtisztelő feladat, hogy megismerhessem a magyar építőmunkásokat a falazás élenjáró sztahanovista módszereivel, melyeket a Szovjetunióban alkalmaznak. Bemutattam a Szovjetunióban széles körben alkalmazott „ötös” munkáját. Örömmel látom, hogy a szovjet „ötös” a szabad szocialista rendszer szülötte, a munkások ilyenfajta módszere csak ott lehetséges, ahol nincs munkanélküliség és hinnyük a munkások egymásközi konkurenciája, ezzel szemben megtalálható a munkás nagyfokú érdekeltisége a közös ügy sikerében.

Figyelemmel kísérem az új Magyarországi dolgozóinak életét és jóleső érzéssel vettem tudomásul, hogy „ötös”-ünkről nem feledkeztek meg a köztársaság építkezésénél s az egyre nagyobb mértékben elterjed.

Ennek az apró kis epizódnak számomra, szovjet munkás számára mélyeséges értelme van. Arról tanuskodik hogy az új szocialista átalakulás elemei behatolnak Magyarországi dolgozóink népi öntudatába, megváltoztatják az embernek a munkához való viszonyát, gyökeres változásokat jelentenek az emberek közötti kapcsolatokban.

A Magyar Népköztársaság dolgozóinak sikerei őszinte örömet szereznek a szovjet embernek. — A szovjet és magyar nép barátsága akkor keletkezett, amikor a Szovjet Hadsereg katonái a hitlerista horda megemmisítése közben elhozták Magyarországot népek a régvárt szabadságot, szelvézték a fasizma rabság bilincsét. Ez a barátság nagymértékben megerősödött a háborúutáni békés építés éveiben.

Az egész világ előtt ismeretes, hogyan támogatta a Szovjetunió a magyar államot a békeszerződés tárgyalásai alkalmával, milyen szívesen érdeklődéssel fogadja a szovjet nép Magyarországi dolgozóinak azt a lövekvést, hogy a demokrácia és békés építés útjára lépjenek. A szovjet nép döntő jelentőségű segítségét nyújtott a magyar népnek, mikor az ország háború okozta rombolás és káosz után felemelkedőben volt.

Az országaink között megkötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény megkötésének hároméves évfordulója alkalmából Magyarországi népe összegezi a békés építkezés nagyszerű eredményeit. — Ezeket a sikereket a Magyar Népköztársaság mindenekelőtt annak köszönheti hogy maradt nékül követle a Szovjetunió népeivel kötött barátság megszilárdításának útját, tántoríthatatlanul hú marad a béke híveinek táborához. Magyarországi népe ezen az úton újabb és még nagyobb sikereket fog elérni a békés építkezésben.

## A debreceni Járműjavító kongresszusi versenyre hívta ki a szolnoki Járműjavítót

A kongresszusi verseny során a debreceni Járműjavító üzem versenyre hívta ki a szolnoki Járműjavító üzemét. A versenyt az üzem a munkafegyelmegszilárdítása, a munka termelékenységének emelése, a selejt csökkentése és a béke megvédése érdekében indította. A versenykiírást az üzem dolgozóinak nevében Sopronyi József vállalatvezető, Szűcs János párttitkár, Szikula György DISZ-titkár, Tokaji Sándor ÜB-titkár írták alá.

### KONGRESSZUSI ÖRSÉG A VAGONGYÁR VI. MŰHELYÉBEN

A debreceni Járműjavító VI. üzemében a mozdonyserelvény és a kazánműhelyben kongresszusi örséget szerveztek, melynek feladata, hogy a kongresszusi munkahéten a munkák menetét ellenőrizze és irányítsa.

A kongresszusi örség tagjai Koröknai Jenő osztályvezető, Gulyás József művezető, Héjjas Gusztáv, Szabó Kálmán, Podor Antal int. művezető, Sasvári Károly, Skach József reszortvezetők.

A kiértékelési adatszolgáltatásért felelős Bakányi István, Nagy József, Takaró László, Kovács Sándor művezetők, versenyfelelős: Tóth Károly művezető.

### HANGVERSENY A KONGRESSZUSI ZÁSZLOT ELSYERT ÜZEMNEK

A debreceni Járműjavító kultúraktiváit szintén mozgósította a kongresszusi verseny lendülete. Ők is felajánlásokat tettek a kongresszusi verseny kiszélesítésére és ez a felajánlás szorosán összefügg a debreceni üzemek kongresszusi versenyével.

A Járműjavító lelkes kultúraktivái ugyanis elhatározták, hogy a kongresszusi versenyben a hajdú-bihari területen győztes csoport részére, akik megnyerik a kongresszusi zászlót — hangversenyt adnak. Ezen a hangversenyen a vagongyári 36 tagú fúvószenekar, a vegyes dalkar és a férfikórus működik közre.

A felajánlás szerint egy irányvonalat is útnak indítanak. Ezen az irányvonalon kizárólag kultúraktivák teljesítenek szolgálatot. A vonattal utazik egy ötagú kultúrbrigád, melynek tagjai azokon az állomásokon, ahol a vonat hosszabb ideig tartózkodik, rögtönzött kultúr-műsort adnak.

### „SZIKRA” KÖNYVKIÁLLÍTÁSOK A PÁRTKONGRESSZUS SIKERÉÉRT

A „Szikra” nagyszabású könyvkiállításokkal segíti a Pártkongresszus sikerét. Ma, vasárnap a megye négy helyén tartanak könyvkiállításokat. Így Balmazújvárosban, Komádiban, Polgáron és Be-

rettyőújfaluban. A következő vasárnap 9 helyen rendezik meg a nagyszabású könyvkiállításokat. Hajdúszoboszlón, Hajdúnánáson, Hajdúböszörményben, Derecskén, Nagylétán, Püspökladányban és Nádudvaron. Ezek mellett a Hortobágy minden üzemegységében is rendeznek kiállításokat, úgyszintén ezen a napon kerül sor a kiállításra Debrecenben is a Magyar-Szovjet Társaság dísztermében.

A kiállításokra gazdag anyagot készült fel a Szikra. Virányi Zoltán, a Szikra debreceni kirendeltségének vezetője elmondotta, hogy jobbnál jobb mezőgazdasági tárgyú könyvek várják a dolgozókat ezeken a kiállításokon.

## A moszkvai rádió adása magyar parasztnak a kolhozrendszer óriási előnyeiről

Moszkva: A moszkvai rádió a magyar parasztnak szánt adásban híreket közölt a szovjet mezőgazdaság életéről, eredményeiről.

A moszkvai rádió munkatársa megkérdezte Ivan Jakuskin akadémikust, ismert szovjet mezőgazdasági szakteknifélt, hogy a kolhozok hogyan készülnek a tavaszi munkálatok elvégzésére.

A Szovjetunió kolhozai és szovhozai sok új gépet kaptak a tavaszi vetés megkezdése előtt és így a legjobb időben végezhetik el a vetést — mondotta Jakuskin. — A szovjet parasztnak ezenkívül az idén sokkal több műtrágyát vásároltak, mint az elmúlt évben. Minden kolhoz és szovhozot elláttak dúsán termő, helyi növényfajták vetőmagjával.

Milyen volt a múlt évi termés? — A múlt évben aratás idején, sok területen esőzések kezdődtek. A kolhozokba tömörült szovjet parasztnak azonban széles körben használtak gépeket és ez a hatalmas technika lehetővé tette számukra, hogy betakarítsák a termést az alatt a néhány nap alatt, amikor jó volt az idő. A gépi talajművelés befolyással volt a múlt évi jó eredményre. Gabonában és gyapokban a mezőgazdák többet takarítottak be,

mint amennyit az ötéves terv előirányzott. Cukorrépából 1,2 millió tonnával több termelt, mint 1949-ben.

— A kolhozok jövedelme a terméshozam és az állattenyésztés eredményeinek emelkedéséből adódott. A parasztnak jóléte emelkedésének másik útja az ipari cikkek árának rendszeres csökkentése. A Szovjetunióban az iparcikkek árát a háború után három ízben szállították le — válaszolta Jakuskin akadémikus.

A Bolsevik Párt és a szovjet kormány 1949-ben határozatot hozott az állattenyésztés további fejlesztéséről.

A kolhozparasztság és az egész szovjet nép lelkesen fogadta a Kommunista Párt és a szovjet kormány határozatát. 1949-ben 120.000 új állattenyésztő telepet létesítettek. A központi statisztikai hivatal közleménye megállapította, hogy a kolhozokban 1950-ben a tehének száma 20 százalékkal, a birka- és kecskeállomány 13, a sertésállomány 28, a loállomány 15, a háziszarvasok állománya pedig 44 százalékkal növekedett. A Párt és a szovjet kormány intézkedést hozott a sok munkát igénylő munkafolyamatok gépésztéséről a kolhozok és szovhozok állattenyésztő telepein.

## A szovjet dolgozók, tudósok a kommunizmus nagy építkezéséért

Moszkva: Alma-Atából jelent a Pravda tudósítója, hogy a Kazah Szovjet Szocialista Köztársaság Tudományos Akadémiája mellett működő bizottság befejezte azt a bibliográfiát, amely összeállítását, amely Nyugat-Kazahsztán és a gurgjovi területtel foglalkozó művek jegyzékét tartalmazza. Ez a nagyszabású munka jelentős segítséget nyújt a sztálingrádi vizierőmű építőinek. Több ezer munkát sorol fel, mely az említett területek gazdasági földrajzi, geológiai, hidrológiai, növénytanai kérdéseivel foglalkoznak.

A moszkvai Molotov energetikai intézetben külön előadásokon a „Baumann” főiskolán új szakter-  
gyak bevezetésével képezik a kom-

munizmus nagy építkezésére kerülő mérnököket és munkásokat.

A tudósok a laboratóriumokban széleskörű kutatómunkát végeznek. Az energetikai tudományos kutatóintézet leningrádi laboratóriumában az elektromos energia nagy távolságra való vezetésével foglalkoznak. Az Összszövetségi Hidrotechnikai Tudományos Kutató Intézet laboratóriumában új számítási módszereket dolgoztak ki a kubi-bisevi vizierőmű betonbontóiban fellépő hőmérsékletű feszültségek kiszámítására. A vízi közlekedési mérnökök intézetének tudósai javaslatokat tettek a hajózás meghosszabbítására az építkezési vád-  
keken.

# KÉPEK A BERETTYÓÚJFALUI JÁRÁS ÉLETÉRŐL

A berettyóújfalui járás tanácselnöki szobájában percenként cseng a telefon. Most éppen Darvas község jelentkezik. Sürgető hang kéri a készülékhez *Bujdosó* Dezső járási tanácselnököt.

— Itt Kiss Vincéné, darvasi község dolgozó parasztságának több mint 80 százaléka már belepült a termelőcsoportokba...

Még el semült az öröm, máris újabb és újabb jó hírek érkeznek. Csökmön egyszerre két új termelőcsoport alakult. Bihartordán és Szentpéteren is új termelőszövetkezeti csoportok keletkeztek. Furta, Vánosd, Cirkapuszta és Sáp községekben a napokban alakul meg a termelőcsoport.

## A legjobb község: Bihartorda

"Hajdú-Bihar megye élenjáró járása". Ezt a büszke címet érdemelte ki a terménybegyűjtésben végzett jó munkájával a berettyóújfalui járás. A megye hiborpiros vándorzászlaja ott díszlik a tanácselnök asztalán. A legutóbbi héten a járás dolgozó parasztsága 65 mázsa kenyérgabonát, 34 mázsa árpát, 22 mázsa zabot, 259 mázsa kukoricát, 20 mázsa napraforgót és 254 mázsa szénát gyűjtött be és ezzel a teljesítményével elnyerte a vándorzászlót a második helyre szorította legnagyobb versenytársát a püspökladányi járást.

A járás kiemelkedő községe Bihartorda, ahol a begyűjtést legjobban teljesítő dolgozó parasztság maguk kezdték el a névelő és felvilágosító munkát, hogy saját példájukon keresztül győzzék meg dolgozó parasztársáikat a terménybeadás fontosságáról. Bihartorda nem pihenhet babéraján, mert szorosan a nyomában halad az alig néhány százalékkal lemaradó Berettyóújfalú. Harmadik helyezést Hencida.

## Kongresszusi versenyben

A berettyóújfalui járás dolgozó parasztsága örömteljes készülődéssel várja a pártkongresszus napját február 24-ét. Versenyben végzett munkával, a begyűjtés

százszázalékos teljesítésével ünnepli a járás dolgozó népe a nevezetes eseményt.

A tejbegyűjtésben vezető helyen álló Berettyószentmárton versenyre hívta ki a járás valamennyi községét. A verseny nagylendületet adott a tejbeadási mozgalomnak és a községek között kialakult nemcsak vetélkedésben Berettyóújfalú irt az éltre 100 százalékon felüli teljesítéssel.

Példamutató versenyt kezdeményezett a pártkongresszus tiszteletére Berettyóújfalú község tanácselnöke Keztyűs Lajos. A tanácselnök versenyre hívta a járáshoz tartozó 17 község valamennyi tanácselnökét. Vállalkása: a beadást már teljesített dolgozó parasztság között főtávoli 10 mázsa szabad gabonát gyűjt be. A tanácselnök vezet az általa kezdeményezett versenyben, mert jó felvilágosító munkával máris 20 mázsa szabad gabonát gyűjtött be.

## Pezsgő kultúrelét Berettyóújfaluban

Berettyóújfaluban olyan eleven, pezsgő kultúrelét zajlik, mint soha ezelőtt. A községben 12 kultúrcsoport működik. Vasárnaponként valóságos verseny

folylék a kultúrterem használatáért. A gimnázium, az MSZT és az MNDSZ kultúrcsoportjai, a szülői munkaközösség, az állami gépállomás, a tűzoltók kultúrgárdája és pedagógusok szakszervezetének színjátzó, tánc- és énekcsoportja jobbnál-jobb műsorokkal örvendeztetik a tanulni és szórakozni vágyó dolgozókat.

Bujdosó Dezső járási tanácselnök figyelme sokmindenre kiterjed. De legfontosabb feladatának azt tekinti, hogy a dicsőséget és megtiszteltetést jelentő megyei vándorzászló még sokáig hirdesse, bizonyítsa a berettyóújfalui járás dolgozó parasztságának becsülettel teljesített kiváló munkáját.

Az Országos Téli Falusi Kultúrverseny során az elmúlt vasárnap került sor a megyei döntőre a debreceni központi kultúrotthon nagytermében. A versenyen résztvevők hatálmasszáma miatt azonban a verseny má, vasárnap délelőtt 10 órakor is folytatódik.

## Sárrétudvariból jelentik...

Egyszerűs hír az egész. De ebbe az egy sorba egy egész nép megváltozott élete, megváltozott érdeklődése van belesűrítve. A hír így szól: "Sárrétudvariban 3 tanfolyamon 75 dolgozó paraszt tanulja az orosz nyelvet."

A múlt magyar faluját a földjől alig kiltátszó házak, sárbaragadt emberek jellemezték. A nincsteleneket nemcsak "éhe a kenyérnek", hanem "éhe a szónak, éhe a szépnak" is hajtotta. Az urak országában azonban nem jutott számukra egyikből sem. Felmerülhetett volna a tegnap magyar parasztjában az a gondolat, hogy idegen nyelvet tanuljon, más népek kultúrája iránt érdeklődjék?

Ez a Horthy-Magyarországon elképzelhetetlen gondolat ma

ndunk, természetes. Sárrétudvari parasztsága számára a nagyobb darab kenyér is, a kultúra is elérhető. Fiataljók egyetemre, főiskolára, gimnáziumba járnak. De tanulnak az öregebbek is: van, aki mezőgazdasági tanfolyamon, van, aki pártiskolán. És a saját kultúráját is alig, vagy egyáltalán nem ismerő tegnapi magyar paraszt ma már érdeklődéssel fordul a szomszéd népek irodalmá és elsősorban a szovjet irodalom felé. Solohov regénye nagyban elősegítette azt, hogy falvainkban "új barázdát szánt az éke", új életet élnek a bognap kivételjei.

Ezt a változást és a változást elősegítő szovjet nép felé irányuló hatást példázza ez a rövid hír.

## Negyven kultúrcsoport versenyez ma Debrecenben

Az Országos Téli Falusi Kultúrverseny során az elmúlt vasárnap került sor a megyei döntőre a debreceni központi kultúrotthon nagytermében. A versenyen résztvevők hatálmasszáma miatt azonban a verseny má, vasárnap délelőtt 10 órakor is folytatódik.

A kultúrverseny első része megmutatta, hogy népi kultúránk egyre szebben fejlődik, ez az az alap, melyből kiindulva a szovjet példák nyomán a mi kultúrcsoportjaink is szépen kibonthatják tehetségüket és művészi képességeiket.

port vett részt a versenyen, ma ismét negyven csoport tánc- és énekszámaiban, valamint színdarabjaiban gyönyörködhetünk. A csoportok között újra láthatjuk a hajdúnánási népi együttes tánc csoportjának pompás számait. Tavaly a megyei versenyen a DISZ-kórus lett az első, most is nagy lelkesedéssel készülnek az énekkar tagjai. Munkájukat nagyban segítette, hogy Tóth Péter karnagy patronázmunkát végzett a csoportnál. A táncosokat pedig Kriszán Sándor patronálta.

Körösszegapátiban igen jó hírű román kultúrcsoport van, mely szorosan együttműködik a magyarral. A magyar színjátzóknak van egy darabjuk "Megváltoztunk" címen, melyet most románra is lefordítottak és a román kultúrcsoport ezt mutatta be a vasárnapi megyei döntőn.

Nagyban készültek a hajdúdorozsiak, a hajdúhadháziak, a sárrétudvariak és szerte a megyében mindegyik csoport, amelyik résztvesz műsorszámokkal a komoly kulturális eseményt jelentő megyei kultúrversenyen. Mi is nagy várakozással nézünk a kultúrverseny második része elé, mely az első rész kiváló eredményeit fogja erősíteni és aláhúzni, sugárzó új szellemével pedig egyaránt szolgálja a szocialista kultúra és a béke ügyét.

## AUTOMATIKUS ITATÓVALYÚ

A rjazani Leninről elnevezett kolhozban szarvasmarha, sertés, birka, 16 és baromfitelep van. Az összes telepeket villamosították. Elektromos erő hajtja emberi munka helyett a gépeket. A tehénészetben pl. hat gép van. A telep istállóiban szecska-vágó, repcefogócsaőrli és repce-vágógép működik. Ezeket is villanyáram hajtja. Az istállóban 155 fejőstehenet tartanak. Az itatóvalyúknak automatikus befejezés juttatja el a vizet. A tej feldolgozását is gépesítették. A közeli jövőben függővasutat szereznek be és kis csilléknak szállítják majd a tőkarmányt a raktárból az istállókba.

A sztalinói kerület kolhoza a háború után öt éves terv évi alatt az államtól több mint 62 millió rubel hosszúlejáratú kölcsönöket kaptak. A kölcsönök segítségével a mezőgazdasági szövetkezetek nagy munkálatokat végeztek a talajjavítás, öntözés, erdőültetés, villamosítás, az állattenyésztés fejlesztése terén.

## NÁDUDVARI KÖZÉPPARASZT LEVELE a termelőszövetkezeti csoportról

Ha jól összeszámolom, több mint másfél esztendeje tervezzük a csoportba lépést. A feleségem már tavaly nyáron mondta, hogy lépünk a közösségbe mi is, csak én elleneztem. Most már látom, hogy rosszul tettem, előbb kellett volna az asszonyra, ő közelebb volt a világhoz, mint én. Mert a magamfajta parasztombor egész nyáron mást se csinált, csak az éke után ballagott, vagy a kapanyelet fogta kint a határban, de az asszony sokszor eljutott a piacra a szomszédokhoz, jobban tudott az eseményekről.

Ahogy nőttek a községben csoportok, én is közelkerültem hozzájuk. Az én mesgyekaróm mellett lépett be az egyik szomszéd a Táneciesba. Így hát hamarosan megállapíthattam, mennyire jobban dolgoznak a csoportbeliek. Nézegettem őket, a traktort, ami úgy szántja fel a földet, hogy öröm nézni. Mi tagadás, nekem elment a kedvem attól, hogy a két jámbor tinó mellett ballagjak. Láttam, hogy alig fordulok egyet és a traktor már ötször-hatszor annyit végez el.

A termésről akár ne is beszélünk. Elkészeredtem, amikor láttam, hogy az én nyole mázszám mellett ők 12-13 mázsa is kihoztak egy holdból. Elgondolkoztam azon is, hogy amíg én a 20 hold föld mellett évek óta nem vettem új eszmat magamnak, a csoportbeliek szemlátomást gyarapodtak. El is határoztam, míhelyt alkalom kínálkozik, én is elmegyek a csoportba, hogy aláírjam a belépési nyilatkozatot. Ez az alkalom most jött el néhány napja. Siettem, nehogy elmaradjak a többiektől. Mert itt Nádudvaron, úgy látszik, minden dolgozó paraszt a csoport felé vette útját. Ludán László 14 holdas, Ludán József 12 hold-

das. Mészáros Lajos, Kujik János, Kovács Gábor, Vastag Kiss István és mások tudja hányan, ott álltak velem együtt a "Tánecies" tisztes irodájában és mind fölvetéire várakoztak. Beléptem a csoportba. Azóta már bevitettem a két ökröt is a közös istállóba.

Meg kell kezdeni a tavaszi munkálatokat. A tavaszi időjárás következtében az ország túlnyomó részén az őszi megszáradt földek felszíne megszikkadt és gyors száradásnak indult. Eppen ezért rendkívül sürgős és fontos feladat, hogy ott, ahol a talajnedvesség állapota megengedi, azonnal meginduljon az első ta-

vaszi falajelőkészítő munka. Az idei jó termés kialakítása érdekében a termelőszövetkezeteknek, állami gazdaságoknak, gépállomásoknak és egyéni termelőknek mindenütt elsőrendű kötelessége a simítózás, illetve boronálás megfelelő időbeni jóminőségű elvégzése.

Bökönyi Gábor  
20 holdas középparaszt,  
Nádudvar

## Meg kell kezdeni a tavaszi munkálatokat

**Takarékoskodjunk a türelővel!**

Nem kell napközben melegíteni — egész napon át forrón tartja az ételt-italt az **ORION HÓPALACK**

**Minden tárgyat átveszünk**  
**BIZOMÁNYI ELADÁSRA**  
RUHA ÉS FEHÉRNEMŰRE, BUTORRA, SZÖNYEGRE, PORCELLÁNRA ÉS RÉGISÉGEKRE  
**magas előleget folyósítunk!**  
SZAKSZERŰ BECSLES. HÍVASRA HAZHOZ  
MEGYÜNK  
**Bizományi Aruház**  
Vörös Hadsereg útja 9.

## a hajdú-bihari levéltár új anyagában

HAJDUNÁNÁS PEDAGÓGUSAINAK ÉS DIÁKJA-  
INAK JÓ MUNKÁJA NYOMÁN ÉRTÉKES DOKU-  
MENTUMOKKAL GAZDAGODOTT A LEVÉLTÁR

Hajdú-Bihar levéltára a megye területének történetére vonatkozó dokumentumokat mind tökéletesebb egységben gyűjti össze. A levéltár mindjobban bővül: az újesztendőben a három hajdú város, Nánás, Böszörmény és Dorogi levéltári anyag is bekerült a központi megyei levéltárba.

A napokban hozta be két hatalmas öttomnos teherautó Hajdunánásról az addig ott őrzött levéltári anyagot.

A hajdú városnak az 1600-as évekig visszamenően megvannak a közigazgatási jegyzőkönyvei, a levéltári anyag magában foglalja a város határrészei sorsának alakulásáról szóló dokumentumokat, ki-mutatásokat térképeket.

A hivatalos és a városi levéltárban őrzött anyagon kívül a hajdunánási pedagógusok és diákok jó munkája is értékes történelmi dokumentumot hozott felszínre.

A diákok körülnéztek odahaza, majd minden házból előkerült néhány régi irás.

Végrendelet, peres irat, de még közzírtas szindarab-másolat, az ősek vándorlegény-korából való naplók és mások, számos értékes történelmi adalékot tartalmazó dokumentumok is.

A nánási diákok bevitték az ott-hon összegyűjtött anyagot a gimnáziumba, a tanárok összeszedték és eljuttatták a Debrecenben lévő megyei levéltárba, amelynek vezetője dr. Kolliga-Tarsoy Sándor és munkatársa, Sárközi Zoltán, most kezdtek meg a nánási anyag feldolgozását.

Már az első pillanatban is kitűnik, milyen szerteágazó és mennyi érdekességet tartalmazó ez az anyag. Itt egy gyászjelentés:

**Hajdú-Nánás közönsége tudatja a lesújtó gyászhirot, a város diszpolgára a legnagyobb magyar hazafi: Kossuth Lajos meghalt...**

Aztán egy Bach-korszakbeli "beírás" könyvecskéje kerül elő, azt mutatja ki, hogy egy bajbajutott nánási gazda milyen anyagi segítséget kapott. Rögtön látjuk, milyen volt ez a segítség: a kamatok, meg a törlesztések beírásai sokkal

### HORTHY-IDŐKBEN TÖRTÉNT. A "Tüzes" bőre és a debreceni hadbiztonság!

Horthy katonái a briánszki erődben táboroztak. Volt a csapatnak egy "Tüzes" nevű mátkaslóva, "aki"-nek ugy-látszik több esse volt, mint gazdájának, mert szöröstől, börtöstől, méghától átalapozott a partizánokhoz.

Precíz ember volt a gazda-ja, a Szolg. Szab. X. §-a alap-ján jelentette a "fogatékot". A kellemesen fültől debreceni Hadbiztonságnál jóleső értes-volt a briánszki jelentésben bogarászni. Tüzeses vizsgálat alá kerültek a "Tüzes" aktái is.

— Megvan! Itt a mukasz-tás! A "Szolg. Szab." alapján a fogatékba veti lovat meg kell nyúzni és a bőr felhasználásáról is jelentést tenni.

Ment is a szigorú "Szolg-igegy".

— Haladéktalanul jelentse mi történt a ló bőrével?

A ló gazdáján is megérezte a helyzet humorát és a követ-kező rövid jelentést tette:

— A ló a bőrt magával vitte.

sűrűbbek, többet is tesznek ki, mint amennyi "segítség" volt...

A "belsőletes csizmadia-legények protokolluma" kerül a kezünkbe ezután 1788-ból. A megsárgult pa-piros híven beszámol másfél század múltával is arról, milyen anyagi körülmények között éltek akkoriban, hogyan szabadultak, hogyan szegődtek. Egymást érik a céh-jegyzőkönyvek. Köztük királyi le-velek a céhekről. S aztán egy 48-as irat, Klauzál Gábornak, az első magyar kormány miniszterének rendelete a céhekről.

Van itt minden ebben, a nánási diákok gyűjtötte anyagban. Szig-lyelgetj Ede "Csikós"-ának egy véle-íratos másolata. Aztán egy vele egykorú dráma: Dinax darabja; "Az úrvafiu, avagy a londoni kol-dusok". Egressy Gábor fordította. Végrendeletek és nemesi okleve-lek is bőven vannak ebben az anyagban, de jelölünk

1916-ból, az első világháború idejéről kenyér- és lisztjegy-eket is.

aztán későbből, a 20-as évek kö-zepéről, a legitimistáknak egy vá-lasztási plakátját...

Az anyag minden darabja törté-nelmi levegőt áraszt. A levéltár bővülése lehetővé teszi, hogy ku-latúink mind gazdagabb anyag alapján dolgozzák fel népünk igaz történelmét. Ezért van nagy jelen-tősége annak, hogy most már a hivatalos szerveken túl maguk a dolgozók, mint ahogyan ezt a ná-nási pedagógusok, diákok példája is bizonyítja, gondtal és szeretettel fordulnak munkánk felé. Hozzá-érkezők a levéltárakba. Érzik, tudják, hogy népünk igaz történetének megismerése is a dolgozó nép ér-dekét szolgálja.

## Harminecentis,

### egykilós emberkék között

a debreceni gyermekklinika új koraszülött-osztályán

A fityulát az újszülöttnak is fel kell kötnie, ha be akar lépni a debreceni gyermekklinika koraszülött-osztályára. Négyszögletes vékony kendőt köt orra, szája elé álarcként az orvos, az ápolónő és a látogató, mielőtt állnépné a leg-apróbb emberkék birodalmának küszöbét. Ezek a harminc-negyen centiméter magas, egy kilójú két és fél kilós "terjedő súlyú" pici emberkék roppant érdeke-nyek.

a fertőzés veszélyét az orvosi gondosság a minimumra kell hogy csökkentse.

Mert emberfeletti, hőses és vég-telen szereléből fakadó gondos-sággal lehet csak megtartani az életnek ezeket az ember-parányo-kat. Eddig bizony ritka volt az olyan eset, hogy a koraszülött megmaradt és normálissá nevelő-dhetett.

A debreceni gyermekklinikán az elmúlt hónapban az orvosi tudomány előirta legkorsze-rűbb berendezési állították fel a koraszülöttek számára.

Igy sikerült elérni, hogy ma már minden második koraszülött életben marad s csak azok lesznek a korai halál áldozatai, akiknek világra jövelelét az anya súlyos betegsége vagy végzetes balesete okozta idő előtt.

Dr. Kulín László, a debreceni gyermekklinika igazgatója kalauzál a koraszülöttek birodalmába. A koraszülött osztály a gyermekkli-nika nyugati szárnyának föld-szintjén a legelső nagy körte-remben van. A termeket öt üve-gboxra osztották. A boxokban apró gyermekágyak de nem lehetnek olyan kicsinyek, hogy a csöppnyi koraszülöttek keresztben párosá-val el ne férjenek...

Sajnos, eléggé zsúfolt a koraszülött osztályunk — mondja dr. Kulín professzor. — De nem tudunk nemet mondani, amikor jönnek a szülők, hogy mentjük meg

koraszülött gyermekük életét. — Megkíséréljük még a lehetetlent is, pedig sokszor a tudatlanság már eleve meggátolja, hogy sikert ér-jünk el. Ételben tartjuk a koraszülötteket.

A kívánatos az lenne, hogy a koraszülött megszületésétől számított két órán belül már osztályunkon lenne.

Igy a fertőzés veszélye is keve-sőbb volna s ami eredményesebben tudnánk felvenni a harcot a koraszülött életben tartásáért. De így is, majd minden esetben felvesz-zük a hozzánk forduló koraszü-lötteket. S nincs nagyobb örömmünk, mint ha az osztályról a koraszü-lött egy-két hónap múlva norma-lis csecsemővé fejlődve távozik.

A pólyából ökölnagyságú kis fejek kandikálnak ki, a legtöbb al-szik; van amelyik ingombonyj pa-rányi szemét tágra nyitva nézi az ismeretlen és új világot. Egy-szerre a sarok boxból erőteljes, hangos sírás hallatszik. Az egyik csöppes éhes.

— A legtöbb koraszülöttet mes-terségesen kell táplálni — halljuk a felvilágosítást. — Van olyan koraszülöttünk, amelynek

hiányzik a nyelési, szopási képessége.

az ilyen apróságokat szondán ke-resztül tápláljuk.

Nagy a meleg a koraszülött-osztályon

— A mi feladatunk az — mon-dja dr. Kulín László —, hogy ugyanolyan környezetet terem-tünk a koraszülötteknek, mint amilyenben az anyaméhben volt.

Ezért van ilyen meleg, a hőfoka az üvegházok levegőjének 30—33 fok s ez a levegő háromszor any-nyi páratartalmú, mint a kinti le-vegő. A lehelés veszélye a leg-súlyosabb, ezért különös gondtal végezzük a koraszülött pólyázását. Veszélyt rejtené magában, ha a le-vegőt nem cseréljük a boxokban, mert a fityula és egyéb övntéke-

dések ellenére is sok baktérium kerülne be a boxok levegőjébe. — Ezért állandóan cirkuláltatjuk a levegőt egy külön e célra épített berendezéssel.

Lenn az épület alagsorában van a koraszülött-osztály levegőjét adó berendezés gépháza.

Egy szívó gép kintől a tiszta erdei levegőt hozza be még külön egy fémforgácsos szű-rőn megy keresztül, hogy tel-jesen pormentes legyen. Két fűtőest között megy át, majd egy boilerből állandóan 80—90 fokos nedvességet perleze-nek a koraszülött-osztályra irányított levegőbe.

Igy adják meg a kellően felmele-gített levegőnek a szükséges ned-vességtartalmat. Pontos műszerek segítségével minden percben ellen-őrizni lehet lent a gépházban, vajon a koraszülöttek levegőjé-ben elegendő-e a páratartalom s megvan-e a kellő magas hőfok?

Az egyenletesen bűgő motor hangját hangtompító vonja el. — Fent a koraszülöttek álmát már nem zavarja ez a zaj...

Az üvegházokban egy nyíláson állandóan árad be a friss, meleg, párás levegő, az elhasznált egy másikon távozik. A levegő áram-lása lassú, nincs légmozgás. Az orvosi gondosság mindenre kiterjedő berendezés létesítésénél.

A tisztaság a lehető legteljesebb. Kell is mert a legkisebb tisztátalanság e parányi emberkék ha-lálát okozhatná. Az orvosokat, ápolónőket külön tiszparancsot figyelmezteti a koraszülött-osztá-lyon kötelező fokozottabb tisztá-ságra. Minden csecsemő után kü-lön kezelt kell mosnia az orvosnak, ápolónőnek. A mozaiklappos padló a csempés falak csillognak a tisztaságtól. A padlón akár ebédnél lehetne... Az üvegházok közötti kis folyosón déli növények zölde-nek. A nagy ablakokon beárad a napfény a csöpp kis emberpalán-takra.

### Mark Twain:

## Ezek a gyerekek!

Nemrégiben egy vidéki bará-tom vetődött el hozzám, tőle hal-lottam a következő történetet.

— Képzeld, kedves Mark Twain, mi minden történt nálunk odalenn, Vörhenyjárvány ütött ki a városban és sok apró-ság megkapta ezt a szörnyű betegséget. Ez egymagában is elég baj volt, de mit csináltak az asszonyok! Valóságban ezüket vesztették a félelemtől. Egyik nap hazajövek és így szölok a feleségemhez:

— Drágám, ha a te helyedben lennék, nem engedném meg a kislánynak, hogy azt a fadarabot rágesálja...

— Mit árthat az neki? — vála-szolta a feleségem és el akarta venni a gyerektől a forgácsot. Tudja, hogy van ez a nőknél. Hosszas magyarázat nélkül a legapróbb tanácsot sem akarják megfogadni. Mármost a férjes nők.

— Szívem — válaszoltam, — tudhatnád, hogy nincs olyan fa, amely kevesebb tápértéket tar-talmazna, mint a fenyőfa.

— Ugyan, mit beszélsz? — for-tyant fel az asszony. — Az orvo-sok szerint a fenyőfában terpen-tin van, az pedig köztudomású-lag jót tesz a gyöngygerincű és veséjű gyermekeknek.

— Ugy? Akkor bocssás meg. Nem tudiam, hogy a kicsikének gyöngye lenne a gerince, meg a veséje.

— Dehogy gyöngye! Olyan egészséges ez a kislány, mint a makk!

— No, de édesem, hiszen te magad...

— Ugyan, erről szó sem volt!

— De hiszen két perccel ez-előtt még azt mondtad, hogy...

— Szamárság! Ha a gyermek-nek izlik, hadd rágesálja azt a fát.

— Rendben van. Belátom, drá-gám, hogy tévedtem. Azonnal rendelek néhány mázsá fenyő-fát. Azt akarom, hogy a gyerek egész életére el legyen látva rá-gesálnivalóval.

Feleségem megsemmisítő phi-lantárist vetett rám, kivitte a gyermeket a szobából.

Aznap este jön a feleségem és sápadtan újságolja:

— Jaj, drágám, képzeld, mi történt! A szomszédék kislája meg betegedett! Vörhenyben fekszik.

— Vörhenyben?

— Vörhenyben. Mi lesz velünk?

Ezzel még nem lett vége az aggodalmaknak. Lefekvés előtt behozták hozzám a kicsikét, hogy jó éjszakát mondjon. Gyöngyök közben a gyerek egy-szerre csak kóhint egyet. Felesé-gemet az ájulás kerülgette. Nyíl-vánvaló, hogy itt a baj. A kicsi-ke ágyát átvitte a hálószobába, emel a művelettel természetese-n nekem kellett felügyelnem.

Mondanom sem kell, hogy az agyat tíz perc múlva ismét ki-

virte a hálószobából és miután ez megtörtént, aggodni kezdett, hogy most meg túl messze lesz tőltünk. Olyan gyorsan szállítottuk vissza a gyermekágyat, hogy izgalomunkban majdnem darabokra törtük.

Végre lefektettük a kislányt. Feleségem az alvó csöppes fölé hajolt és azonnal sápítózni kez-dett:

— Vajjon miért alszik ilyen mályva ez a gyermek? — aggo-dalmaskodott.

— De azívem, a kicsi mindig ilyen nyugodtan alszik...

— Jó, jó, de ma valahogyan... olyan furcsán alszik. Olyan... olyan szabályosan léleklizik.

Nagysokára kissé lecsillapo-dott és ismét intőzködni kezdett. Valakit orvosért küldött, velem pedig elzáratta a légfűtést, mond-ván, hogy a betegszobának nem szabad melegnek lennie. A szom-széd visszajött és jelentette, hogy az orvos csak reggel tud eljönni. Feleségem felsóhajtott:

— Még ez is! Borzasztó. Bor-zasztó. És milyen hideg van eb-ben a szobában. Miért zártad el a légfűtést? A betegszobában olyan melegnek kell lennie, mint az üvegházban.

Az éjszaka a legnagyobb izga-lom jegyében telt el. Tíz perccel-ként felkeltünk és hosszasan figyeltük a gyermeket. Közben a sötétben feldöntöttem a székot, amelyen a macska szunyokált. A cica estében lerántott egy cse-reptálat, amely izzé-porrá tört. Később meg az ágyszőnyegbe botlottam és sikeresen belerán-

tottam a kandalló tűzébe. Végre elaludtunk, de hajnalban arra ébredtem, hogy az asszony a vállamat rázza:

— Kéj fel! A gyermek izzad!

— Na hallod! Ilyen melegben izzadnia kell. Talán tegyük a huzatba...

— Ne feleselj, amikor haldok-lék a gyermeked. Rohanj el az orvosért, hátha hazament már.

Felöltöttem és elhóltam ha-zulról. Nagyonhezen felkeltettem az álmos orvost és nemsokára ismét ott álltunk a gyermek ágya mellett.

Az orvos a kicsike fölé hajolt, valánút látott vele és a gyer-mek köhögni kezdett. Az orvos felénk fordult és mit gondolt, mi volt a tenyerén? Egy szálla. Egy kis szálla.

— A kislánynak nincs vör-henye — állapította meg zördo-nan. — Valami fadarabot rágott és egy kis szálla akadt a torkán. Ezért igazán kár volt felverniük. Nem lett volna tőle semmi baja.

— Nekem is ez a véleményem — helyeselttem. — Sőt mi több, a fenyőfa terpenint tartalmaz, ez pedig igen jót tesz a gyermekek szervezetének. Ha nem hisz, kérdezze meg a feleségemet.

Persze, nem kérdezte meg. Nagyot fűjt és dühösen elhagyta a szobát. Így van ez a babonás asszonyokkal. Azóta vidáman élünk, de van az életünknek egy epizódja, amelyet sohasem em-legetünk...

## Új tábla a Bethlen-utcai palota falán:

### A MEGYEI TANÁCS POLIKLINIKÁJA

A Szakszervezeti Társadalombiztosítási Központ debreceni rendelőintézetének kapuja fölé új tábla került:

**Hajdú-Biharmegyei tanács I. számú poliklinikája.**  
Nagyon sokan megnézik ezt a felírást, hiszen a társadalombiztosításnak ezt a modern létesítményét százan és százan keresik fel naponta a debreceni és a megyei dolgozók közül, hogy orvosi ellátásban részesüljenek.

**Boros János tiszcs-tag most jár először Itten.**  
Azelőtt egyénileg dolgozó közép-paraszt volt, az ősszel lépett be a csoportba és most van először szüksége arra, hogy orvoshoz menjen. Megkapta a beteglapját és bejött a városba, hogy megvizsgáltsa a szemét, mert a Szabad Föld Téli Esték tanulási során észrevette, hogy bizony mint-ha fáradt lenne a szeme olvasásnál. Már pedig tanulni akar és tudással is harcolni a jobb életért.

Nézi a felíratot. Nézi a nagyszerű épületet. Megkérdeztük, úrbagigazításra van-e szüksége, vagy keres-e valamit, de csak nemet intett fejével és azt mondta jóleső meglepődéssel hangjában:

— Elgondolkoztam ezen a felíráson. Láttam én ezt a szép épületet máskor is. Elég gyakran megfordultam erre felé, de most úgy érzem, mintha elővástam, hogy ez is a megyei tanácsé, hogy még jobban a miénk lett ez az épület is. Ahogy beléptünk a csillogó ajtókon megintcsak megállt Boros János. Nézte a hatalmas előcsarnokot, figyelve az embereket. Nagyon érdekelt minden. Kibetűzte a felíratokat,

**végigsimogatta szemével a nagyszerű csarnok minden zegér-zugát.**

Felfelé, amikor a pénztárral felletti mikrofonok megszólaltak és hívták a táppénzre jogosultakat és a kifutó-ablak elé.

Láttuk, tetszik neki a rend és tetszik a dolgozókkal való figyelmes bánásmód. Elsétált a földszinten lévő gyógyszerár felé is.

— Minden egyhelyben van itt — mondta — nem kell még külön palikába menni, nagy időmegtakarítás ez.

Azután a sebeszet felé indult. Egy-két percet itt is időzött. Sok járóbérelt a kényelmes padokon, várva, hogy kötözésre kerüljön. A gyógyító apparátus azonban hatalmas munkát végzett, újabb és újabb betegek léptek a kötözőbe. Akik kijöttek a vakító fehér kötéssel, máris mentek tovább a maguk útjára.

Amikor aztán egy olyan négyévesforma pöttöm legényke jött ki édesanyjával a műtőből és riadtan nézegette a kezefején lévő fehér kötelet nem állotta meg, hogy meg ne szólaljon.

Meg is tudta, hogy a kis impozitor pohár vízzel járszogatott és bizony hasraesett, a pohár eldőlt, bevágta kezét. Édesanyja azonnal jödsietett vele, hogy bekötöztesse a vérző kezét és a kicsi most azért olyan megilletődött, mert előre fél, mit fog szólni édesapja, ha délután hazajön a gyárból.

**A folyosón időnként fellépt az orvosok fehérköpenyes alakja, az egészségügyi dolgozók siettek egyik-másik irányba.**

Boros János megfigyelte őket is. Az emeleten már a szemészeti rendelőhöz értünk. A hatalmas üveglablakoktól megvilágított részen messzire csillogott a fémfelület feliratok sora: szemésvet fogászat, orv., torok-, gége-, fülészet, nőgyógyászat, fém- és hőkezelés, helygyógyászat röntgen, laboratórium, kóskonyha stb....

**7 oldal**

1951 február 18.

A falakon mindenütt feliratok.

**A munkásokhoz, a parasztozhoz beszélnek a szavak** és bizonyos, hogy így várakozás közben nagyon sokan elgondolkoznak, a politikai, társadalmi feliratok útmutatásain és a munkára vonatkozó megállapításokon.

Boros János végignézte mindent. Megállt a falújságoknál is és örömmel mutatta egyik helyen, hogy

**a debreceni rendelőintézet a januári munkaverseny során az országban lévő hasonló intézmények között a második helyet vívta ki magának.**

Megtalálta a következő sorokban azt is, hogy miért:

....a dolgozók magatartása a betegekkel szemben, a munkaidő

minden percének kihasználása, a szakmai továbbképzés, a módszerátadás segítette az újabb dolgozóit a teljesítmény előéréséhez... A kongresszusra még jobb munkával készülünk...

Megállt egy másik hirdetőmenny elött is:

Segélyezési és főorvosi ügyelet délután fél 6—7-ig a természetben résztvevő dolgozók részére.

— Látom, mindent megtesznek itt a dolgozókna — mondotta szűkszavúan Boros János és elindult a maga ügyében a szemészet felé.

Magatartásából látszott, hogy az SzTK debreceni központja, mint Hajdú-Biharmegyei tanács I. számú poliklinikája még közelebb került a dolgozókhöz.

## MÁKGUBÓBÓL MORFIUM...

Látogatás a büdszentmihályi Alkaloida „boszorkánykonyhájában“

Az ünnepi mákospatkó élvezete közben ugyan kevesen gondolunk arra, hogy a máknak még többet köszönhet az ember, mint azt a jóízű, amit a gondos és ügyes háziasszony készített süteményben a makos töltelék ad.

A mák fehér mérge — a régi magyar nyelven mákonya — egyben áldásos evőgyökerként is használható. A leghatásosabb fájdalomcsillapító bódító és megnyugtató morfiumparaszitánokat mákból gyártják.

### Magyar találmány

Szerte a világon a zöld mák szolgálatát a morfiumparaszitán alapanyagául. Magyar találmány az, hogy a száraz mákgubóból, az éretl mákszemek kicséplése után fennmaradó gubóból is elő lehet állítani a morfiumot.

Ez a felfedezés hívta életre a Hajdúsággal határos Büdszentmihályon az Alkaloida Vegyészeti gyárat.

A gyár dolgozói ma a kongresszusi verseny lendületével gyártják a morfiumot és belőle készült más fontos gyógyszereket, mint például a codeint, — három műszak váltja egymást éjjel-nappal. A termelés nem szünetel egy percre sem, mind több és több értékes gyógyszer kerül ki a gyárból, — hogy az üzem munkásainak erőfeszítései nyomán mind igazabban válják a dolgozó nép államának egyik alapvető célkitűzése: A népi demokráciában legfőbb érték az ember. A dolgozó ember egészségét szolgálja a növekvő gyógyszeripar, amely a büdszentmihályi Alkaloidából nap mint nap kikerül...

### 90 kilóval több morfium

— 90 kiló nyers morfiummal termelünk többet a Pártkongresszusig — vállaltuk első felajánlásunkban — mondja Szentesi Miklós üzemünk, az üzem párttitkára. Ezt a vállalásunkat már január végére teljesítettük így újabb felajánlást tettünk. A tervünk teljesítéséből és megakarításokból több, mint negyedmillió forint értékű mindaz a vállalat, ami üzemünk dolgozói tették.

— Üzemünk dolgozóinak élete szebb és jobb lett a népi demokráciában. A felszabadulás boldog napjaiban is majdnem valamennyien itt dolgoztunk már — folytatta Szentesi Miklós —, igen nehéz körülmények között ugyan, mert a németek tömördek fészereket elvitték tőlünk, amit pedig bunkrekben rejtettünk el azt példommal löntötték és felvitték tőlünk De a szoviet katonák már az első napokban segítségünkre löttek szent biztosítottak szá-

munkra és eljött 1944 november 26-án, — újra megindult az Alkaloidában a termelés! Igaz, hogy tűzoltó tömördek hasított darabok voltak a gépeken a bórhatósíjak helyén, hányszor megnyúltak, ilyenkor mindig megöcsöltek, a víz aztán összehűzta... — mosolyogva emlékezik Szentesi Miklós a küzdelem napokra.

— Aztán rendezőtűnk. Jött az államosítás, miénk lett a gyár! Egymásután jöttek az újítások, észszerűsítések, amelyek a munkások javát szolgálták, könnyebb lejt a munkánk és szebb az életünk. — Kimutat az ablakon az építkezésre: négy lakás épül az üzem mellett. — Ebben az esztendőben még tízenöt házal építünk firdőszobás lakásokkal. Van már munkásainkna zuhanyozója, üzemj konyhája. Kútürtermünkben a „Szabad szél“ szovjet operettet próbálják, megalakult a fúvószenekarunk. Tartalmasabb és gazdagabb lett mindannyiunk élete itt az Alkaloidában.

### Évente 40.000 mázsa mákgubó

— Ezt hálálják meg a dolgozók, amikor jelkesen telttek meg kongresszusi felajánlásaikat s amikor vállalásainkat még túl is teljesítették, mint Reszei Sándor és Kiss Ferenc. Ezt hálálják meg meg újításaikkal. Lajos József kikísérletelte a morfiumparaszitán megőrzésének eljárását. — Olajos Imre az eddig fel nem használt melléktermékekben fedeztet fel morfiumot, s a veszendőben ment morfiumot most már használható eljárással leváta, nagy értékeket mentünk meg a népgazdaságnak. Voltér István most folytat sokatígérő kísérleteket az eddig értéktelennek tartott melléktermékek felhasználására. Munkájukat segíti Varga János vállalatvezető és Mezei Barna főmérnök.

— Az ötéves tervben új zúzóval és új áztatóló bővül az üzem, hogy még több mákgubót dolgozassunk fel. Igaz, már eddig is nagy kapacitást tudunk elérni: évente 35.000—40.000 mázsa mákgubót veszünk át. Az egész Tiszántúrról, de még az ország leg-távolabbi vidékéről is kapunk mákgubót.

Ez már akkor mondja Szentesi Miklós, amikor ott állunk a zúzóban. Hatalmas zsákokban áll a mákgubó. Óriási raktárakban tárolják. Szárazon kell tartani, mert a nedvesség károsítja az értékes „mérget“ a gubóból.

Szál a por a zakaoló gép mellett. A masina portalanítja és megőrli a gubót. Olyan mint egy esőpöteg. Dobban sájt helyett szembefordított kések vannak. —

## A béke ellenségét:

### McCarthy szenátor

Szaltikov-Sesedrinnek van egy „Soha el nem alvó szem“ című elbeszélése. Arról szól, hogy „hol volt, hol nem volt, hetedhétországban“ egy „ügyész“, akinek két szeme volt. Az egyik mindig aludt, a másik mindig ébren volt. Az alvó szemével nem vett észre semmit, a soha nem alvóval pedig minden jelentéketlen ostobaságot meglátott.

Ilyenfajta „ügyész“ a republikánuspárti Joseph McCarthy nevadai szenátor. Soha nem alvó, egyik szemével mindenütt kommunistákat vél felfedezni. Így lett az a McCarthy az amerikai háborús hisztéria egyik fő apostola. Az a mestersége, hogy mindenütt „kommunista összeesküvéseket“ leplezzen le.

Nemhiába nevezik hafiadó amerikai körökben az „amerikai Göbbels“-nek. Mint Szaltikov-Sesedrin elbeszéléseinek hőse, eszelősen egyre csak azt suttogja, sőt kiáltja: „Vigyázz! Megfojtak egy kanál vízben!“

A szenátor úr az egyre növekedő békétábor láttára már egészen elvesztette az esztét. Félelmében állandóan a kommunisták „fenyegető“ árnyai táncolnak előtte. Ezt a tébolyt el is nevezték „mccarthyizmus“-nak és a legutóbbi amerikai választások a „mccarthyizmus“ jegyében zajlottak le. „Leleplezéseinek“ célpontjában állandóan Acheson külügyminiszter áll. Acheson az ő számára nem csak „gyanús“, de egyenesen „vörös“. „Acheson... a legfőbb háborús uszító-aki egyebet sem csinál, mint rágalmazza a Szovjetuniót és üldöz minden haladó embert“, McCarthy „soha nem alvó szemében“ — vörös!

De ez a „soha nem alvó szem“ most aztán igazán rekordot állított fel. Az amerikai sajtó közlése szerint, Joseph McCarthy annak bizonyítására vállalkozott, hogy a legnagyobb veszély egy angol politikus részéről fenyeget. Ez ugyanis a kapitalizmus szempontjából káros kommunisztábarát tevékenységet folytat.

Vajjon ki lehet ez a közveszélyes férfiú? Nem, ezt nem fogják kitalálni. De McCarthy nem kertei. Ő megmondta, ATTLEE! Igen, nem valami más Atlee, hanem Atlee angol miniszterelnök.

Ófelsége, az angol király „szocialista“ miniszterelnöke, az imperializmus szükséges szolgája, a munkásosztály esküdt ellensége gyanússá vált a kommunisztábarátba beleörült nevadai szenátor „soha nem alvó szemében“.

Sesedrin ügyesse az elbeszélésben mindenáron szenátor akart lenni. Nem sikerült neki. McCarthy az ez már régen sikerült. A nevadai ezüstbánya- és játékbarlangtulajdonosok legutóbb újra megválasztották szenátoruknak. De ha történetesen nem lenne szenátor McCarthy, Amerikában most bizonyára megválasztanák. Ha másért nem, hát azért, hogy Atlee... Atlee! „kommunisztábarátként“ leplezte le. Ezen már alig lehet túténni. Pedig az amerikai szenátusban vígan élnek és virulnak más ilyen sesedrin „hősök“ is...

### SIKERESEN HALADNAK A TURKMENIAI FŐCSATORNA ÉPÍTKEZÉSEI

A turkméniai főcsatorna vonalán, a kedvezőtlen éghajlati viszonyok ellenére is egyre jobban kibontakoznak a kutatómunkák. Tahin-Tas felől új kutatócsoport érkezett a sivatagba, amely az Uzboj régi medré mentén a Kara-Kum sivatag központjában vágzi majd a munkát. A mérnökök egy csoportja és a geológusok kötelezettségét vállalták, hogy a kutatómunkákat a kitűzött határidő előtt végzik el azon a helyen, ahol a gát és a hatalmas vízerőmű épül majd. Versenyt indítottak a kutatómunkák határidő előtti elvégzéséért a Kalininszk területi központtól nem messze dolgozó hidrogeológusok is.



# ASSZONYOKNAK

## Tavaszi a kirakatban

A tavaszi divat első jeleivel találkozhatunk már a debreceni utcákon is. A divatüzletek szinte kivétel nélkül átrendezték téli kirakataikat és a sok színes, már tavaszi hirdető anyag bizony lépten nyomon megállásra csábítja az asszonyokat.

**Különösen nagy sikerük van a kardigánoknak és a pulovereknek,** amelyek különböző izékes színösszeállításban népszerűsítik a különböző divatszíneket és formákat. A magasan záródó galléros vagy gallér nélküli kardigánok éppen olyan divatosak, mint a kihajtott nyakú puloverek. Láttunk egy új megoldást is a kihajtott nyakú pulover matrözgallér megoldású egyszínű mell és csikozott gallérrészen. Nagyon kedvelt a keresztcsikozású pulover is. Az ujjak mindenütt japán szabásúak.

**Igen sokféle szövetanyag is** látható a kirakatokban. A kasha anyagoktól kezdve a pepitáig és a nagy közkedveltségnek örvendő hálszálkás anyagokig. A divat a

dolgozó nők igényeit követi, olyan színeket hoz ki, amelyek nem csak szépek de a munkahelyen is hálásak. A szürkék és a barnák minden árnyalatát láttuk, de sok a zöld alapszínű szövet is.

**A legtöbb üzletben** már a kirakatokba tették a tavaszi divatiát, az öves szoknyát is. Sok a lemeberdzsek és a kockás ingblúz is.

**A tavaszi kabátok** divatja a múlt évhez hasonló. A változások azonban szinte teljesen eltűntek, lágyvonallú minden darab.

**A cipőüzletekbe** is megérkeztek az új modellek. A legtöbb szandál laposarkú, kényelmes darab, de vannak magassarkú modellek is minden színben. Kétségtelen, hogy a lapos, kényelmes szandál lesz a legkeresettebb.

**A sapkákról** is kell néhány szót mondani, mert a lódenkabátokhoz máris igen sokan hordanak sport-sapkákat amelyek különböző színű összeállításúak, rendszerint ellenzősek és valljuk meg, a legjobb asszonynak igen jól állnak.

## TAKARÉKOSKODJ!

A dolgozók kisösszegű megtakarításai elhelyezésének és összegyűjtésének biztosítására vezették be a takarékbélyegek rendszerét. Az 1, 2 és 5 forintos címletű takarékbélyegek az Országos Takarékpénztár fiókjában, minden postahivatalban és már a legtöbb üzemben működő takarékosági megbízottaknál vásárolhatók. A beszerzett takarékbélyeg a vásárlást követő hónap első napjától a kiváltást megelőző hó utolsó napjáig évi 6 százalékkal kamatozik.

A minisztertanács takarékosági határozatának megjelenése óta a dolgozók mind nagyobb mértékben értik meg az egyéni takarékoság jelentőségét és annak megfelelően egyre többen vásárolnak takarékbélyegeket is. A bélyegek vásárlásának megkönnyítését az a segítség elő hogy újabb hivatalokban, üzemekben szervezik meg a takarékosági megbízottak hálózatát. Ennek eredménye, hogy az utolsó 3 hónap alatt állatosan 60 százalékkal emelkedett a takarékosági megbízottak száma.

## Jó, ha tudják a háziasszonyok

### A RUHÁK KARBANTARTÁSÁRÓL

A ruhanemű gondozásához tartozik a felsőruhák napi és időszakos tisztítása. A napi tisztítást főleg kefével és szellőztetéssel végzzük. Igen jó, ha a levelet női ruháit este elő reggelre visszajára fordítva szellőztetjük, s másnap ké kefével fordítjuk vissza.

Az időszakos tisztításhoz a következők tartoznak: Gyapjúkellékek, a természetes hűs zsirosodástól megóvhajjuk, ha benzinebe mártott, kicsavart ruhával időnként átörzöljük őket. Az episzkosodott sötét szövet női és férfi ruhákat jól tisztíthatjuk (új színi kap) ha 2 dl forró vízbe 2 kávéskanányi szalmiászeszt öntünk. Ebbe mártott ruhával átörzöljük, majd jól kikéféljük. Episzkozódott nyers vagy fehér selyemruhákat langyos

vízben mossuk ki szappanpohelyivel. A ruhát dörzsölés helyett nyomkodni, forgatni kell. A rakott selyemruhák jól tisztíthatók benzineben.

A fehér posztóanyagot magnéziumporból és benzineből készült péppel kenjük be. Száradás után kiporoljuk, majd kikéféljük. A fényesre hordott ruhát ecetes vízbe mártott, kicsavart ruhával felegzőzöljük. Ha gőzölés után fényességét meg veszítette el, füvegypapírral óvatosan átörzöljük és újrágőzöljük.

—00—

### TISZTA SZEKRENY A MOLY ELLENÉGE

Itt az ideje a szekrények tavaszi kitakarításának. A molyok

úgy látszik, már érzik a tavaszi, mert a legtöbb asszony arról panaszkodik, hogy egy-egy belőlük feltűnt már a szekrényekben, sőt a lakásban is.

Mi tehát a teendő?

A szekrényből mindent ki kell rakni, a holmikat jól kirázni és kiporolni. Azután sor kerül a kikéfélésre és itt különösen gondot fordítunk arra, hogy a legelérhetőbb részeket is kitisztítsuk. Nem kerülheti el figyelmünket a felhajítások, ráncok, varrások helye sem.

A szekrényt magát ecetes vízzel mossuk ki, de nagyon ajánlatos az ecetbe kevés terpentint is keverni. Az állaposan átmosott szekrénynek tökéletesen ki kell száradnia, csak akkor rakjuk vissza a kitisztított ruhákat. Jó ha a szekrény repedéseit olíomíttjűk s akkor meg lehet a remény arra, hogy a molyok nem tehetnek kárt a ruhaneműben.

**A Péterfia-utcai iskola Szülői munkaközössége** ma vasárnap délután 5 órakor Belvárosi U. Csapó-utca 58. szám alatt táncos egybekötött műsoros estét rendez. Nívós műsor, kitűnő tánczene, elsőrangú háttér. Műsorra a csokornai Színház művészei is szerepelnek. Műsor ára 2 forint.

**A DEBRECZEN szerkesztősége és kiadóhivatala Kossuth-u. 8. szám alá költözött. (A volt Külcsönös segélyező épületébe).**

## Apróságok egyről-másról

Főtt liszta levét ne öntsük ki, mert jól keményíthetjük vele a fehérneműt.

Rözsdaforral úgy tüntethetjük el a ruhából, hogy sötét szőrmék erre citromlevet csappentünk és egy liszta ruhát ráterve, forró vízzel átvásaljuk.

A horgolt csipkét mosás után még nedvesen gombostűvel feszítsük ki az asztalra. Ha megszárad, gyöngén átvásaljuk. A csipke így megtartja eredeti alakját.

A szappanmaradékok gyűjtését, egész, vagdaljuk apróra és forrázzuk fel kevés hamuszóros vízzel. Így jó szappanlecsontóval nyerve, amit mosászáda helyett használhatunk. Hónapokig áll!

Egés közben nem eszeget a gyertya és minden része elhasználandó, ha mielőtt meggyújtjuk sósvízbe mártjuk és megszáritjuk.

Jó ragasztót készíthetünk házilag, ha egy tojásfehérjét kissé felnelegítjük és fél evőkanál ecetet keverünk hozzá.

A hal pikkelye könnyen lejön, ha tisztítás előtt a halat egy-két

8 oldal

1951 február 18.

Nyikolaj Tyihonov:

## VAN ILYEN PÁRT!

Es fölfénylött az óriási ország,  
Mint ha a mappán villám csapna át,  
Mikor felállott Lenin és kimondta:  
— Van ilyen párt!

As ellenségnek vagtu ezt oda,  
Mely borján a háborús viharok,  
A bomlás közt vinnogyta: Nincs olyan párt,  
Mely átvehetné ill' maa hatalmat!

... S eljő a nap, s szerte a nagyvilágon  
Lenin zászlója győztesen lebeg,  
Es mindenfelől zart sorokban jönnek  
A mauzóleumba a követek.

Es megköszönik a világ nevében  
As immár szabad s egy világ-hazát  
S a Lenin újját, melyen Sztdlin öket  
A kommunizmushoz vezette át.

Kardos László fordítása

## CSIPKEKÖTÉSŰ BLUZ

Tavaszi ruhához, szoknyához divatos a csipkekötésű blúz. Készülhet vékonyabb, vagy vastagabb szálú gyapjúfonalból, de használhatunk hozzá bébifonalat is. Ha bébifonalból kötjük, 21-es kötőlüccel dolgozzunk.

Közepes méretűnél a blúz elejét 110. hótól 400 szemmel kezdjük. A 2 sima és 2 fordított váltakozásból álló patenktöltéses övrészt és a többi patenktöltésű részeket is 2-es tűvel készítjük. Elő- és hátrészt a karkivágás magasságáig sima kötéssel, vagyis a munka színén sima visszaján fordított sorokkal kötjük, majd csipkemintával folytatjuk. Két sima szemmel indulunk, 1 ráhajítás, vagyis ráhajítás és a tűre, 3 sima, 1 ráhajítás, most úgy kötünk össze két szemet, hogy az első szemet teemeljük, a másodikat lekötjük és a teemelt szemet áthúzzuk, vagyis áthúzással fogyasztunk, majd 4 simát kötünk és ismételtjük a sor elől. 2. és a többi

páros sor végig fordított, a ráhajításokat is szemmel kötvé. 3. sor: 2 szem összekötve, 1 ráhajítás, 4 sima, 1 ráhajítás, 4 szemet teemeljünk a következő két szemet összekötjük és a teemelt szemet át húzzuk, 1 ráhajítás, 1 sima stb. 5. sor: 2 szem összekötve, ráhajítás, 2 sima, 2 szem összekötve, ráhajítás, 3 sima, ráhajítás, áthúzás, 2 sima stb. 7. sor: 2 szem összekötve, 1 sima, 2 szem összekötve, ráhajítás, 2 sima, ráhajítás, áthúzás, 1 sima, ráhajítás áthúzás, 1 sima stb. 9. sor: 2 szem összekötve, ráhajítás, 3 sima, ráhajítás, áthúzás, 1 sima stb. 11. sor: úgy készül, mint a 3. sor. Ezután ismételtjük az 1. sortól a mintát. A blúz ujjait végig sima kötéssel készítjük, csupán a kezéleje patenktöltés. Az ugyancsak patenktöltéssel készült nyakpánt összeállítás után a kivágás fölstedelt szemre kötjük. A blúz hátul válllammal zárjuk.

## Hogyan válogassuk ki a keltetésre alkalmas tojásokat?

Jó eredménnyel baromfi csak akkor keltethetünk, ha a keltetésre felhasznált tojásokat jól kiválogatjuk és helyesen kezeljük. A tojások termékenységét úgy biztosíthatjuk legjobban, ha minden 10-15 tojásra tartunk egy két évesnél nem idősebb kakast, amelyet minden második esztendőben idegenből hozott kakással cserélünk ki.

Fontos, hogy a baromfiak elegendő zöldtakarmányhoz jussanak. Ha kifutót biztosítani nem tudjuk, zöld takarmány etetéssel, lucernaliszttal, csirázott zabbal pótoljuk a zöldtakarmányt.

Keltetésre lehetőleg a két éves

tyúk tojásait használjuk fel. Ezekből kelnek a legszebb, legéletrelebb csirkék. A kétéves tyúkok közül válogassuk ki a már novemberben, decemberben tojni kezdő egyedeket és azoknak barnahéjú tojásait rakjuk félre. Ügyeljünk a tojások szabályos alakjára. Se túlságosan hosszúságú, se gömbölyű ne legyen közöttük. Fontos az is, hogy a tojás héja teljesen sima legyen.

A keltetésre kiválasztott tojásokat szellős, hűvös szobában, vagy kamrában tároljuk. Tárolásnál rakjuk a tojásokat sorjában egymás mellé és naponta legalább egyszer forgassuk meg, hogy a tojás sárgája meg ne ülepedhessen.

Minél frissebb a tojás, annál biztosabb, hogy ép csirke kel ki belőle. 10-12 napnál régebb tojást ne használjunk keltetésre. A tojásokat mielőtt a keltetőgéphez, vagy a kottló alá tesszük, egyenként vizsgáljuk át lámpázással, hogy azok teljesen tiszták-e. Ha a tojás sárgáján homályos folt van, vagy abban erek látszanak, már nem alkalmas a keltetésre. Az így kiválogatott tojásokat kettésével gyöngén koccintunk össze és tegyük félre a repedit, vagy egészen gyengehéjúakat, mert a repeditből nem kel csirke, a gyengehéjút pedig hamar öszszetöri a kottló.

Csak a jól kiválasztott tojásokból várhatunk ép, egészséges csirkéket.

## SZÉLCSEND

Elmúlt a tavasz s a jolyó visszatért  
partjai közé.  
A szomszagos mező heitla már a vért,  
amely öntözé.

Véres csatáknak csak az emléke el:  
csönd és béke van  
Nem hervult már legszebb szerelmedér:  
régen vége van.

Nyugodt vagy, értél, megfontolt, majd nem böles:  
nincs vad örömből  
s ha öledbe hull még egy edes gyümölcs:  
már megköszönöd.

S akos, szép szavakkal eljatszol vele,  
Többé nem fogság,  
a szerelóm, Elmúlt? Nem pusztalsz bele,  
Ez a boldonság.

## D A L

Nézd, ma még  
kék az ég,  
ne feledd  
május van,  
a szívem  
érted ég.  
Számomra  
te vagy a  
dal a  
diadal  
az élet.  
Csak azéri  
élel, mert  
szeretlek  
Téged.

Sümeji Sándor

DÓKA ISTVÁN

# Hírek

## Változó felhőzet

A Szovjetunió déli vidékein tovább erősödik a hideg. A Dnyeper és a Don között szombaton reggel —20 fok alá eszték le a hőmérséklet. Az Atlanti-óceán felől előretörő léghullámok eszést okoztak Angliában, Franciaországban, Dániában és Hollandiában. Jugoszláviában a Földközi-tengeri eredetű meleg hullám okozott eszéseket. Hazánkban pénteken éles hőmérséklet-ellenlétek alakultak ki. — A nyugati határszélen csak 3—5 fokot mértek, ezzel szemben Kaposvártól 12, Pécsét pedig 13 fok volt. Éjszaka az északi megyékben gyenge fagy volt. Eszést csak a nyugati megyékből jelentettek. — Sopronban 20 mm csapadék hullott. Szombaton derült volt általában az égbolt s többórás napsütés ismét enyhé időt hozott.

Várható időjárás: Változó felhőzet, többfelé, főleg délen és nyugaton eső, havas eső, esetleg havazás, mérsékelt szél, a hőmérséklet alig változik. Várható hőmérsékleti értékek reggel 0. —3, délebbente plusz 6, plusz 9 fok között.

## RÁDIO MŰSOR

**KOSSUTH-RÁDIO 7:** Hanglemek. 8.30: Szv küldi szíveken szívesen. 9: Egy falu — egy nótá. 9.30: Könyvút a komoly zenéhez. 10.30: Hanglemek. 1: Becsület és dicsőség. 11.25: Tarka muzsika. 12.15: Tarka muzsika folytatása. 13: Zenés posta. 14.10: Legszob lány a kórhozban. 14.50: Hanglemek. 15.30: Kültügyi negyedóra. 15.45: Magyar népdalok. 16.30: Hanglemek. 16.40: Hanglemek. 17: A Tartós békért népi demokráciáért c lap híreiről. 17.15: Álami Válmálatok hírei. 17.20: Szomszédaink tánczeneje. 17.40: Kincses kalendárium. 19: Győzelemre visz a Part. 20.20: Második front műsora. 21.20: Hanglemek a vasárnap sportjéről. 21.55: Totóhírek. 22.15: A Rádió tánczenekara játszik. 23.10: A milánói Scala zenkarát Toscanini vezényli.

**PETŐFI-RÁDIO 8:** Farkas Ferenc népdalfeldolgozásai. 8.30: Falurádió. 9: Református vallásos félóra. 9.30: Evangélikus istentisztelet. 10.15: Hanglemek. 11: Miska bácsi lemezlemez. 11.30: Bányász-műsor. 12: Az Összevagyott műsora. 13: Budapest hegyvidéki zenéje. 14: Táncczene. 14.30: Szimfonikus zene. 15: Kérdés — felelet. 15.20: Solymos Péter zongorázik. 15.45: Hanglemek. 15.55: A Rádió Gyermekműsorjának műsora. 16.40: Szv küldi szíveken szívesen. 17: Utazás az amerikai Parnasszusra. 18: Hanglemek. 18.49: Tölgyesi Júlia műsora. 19.25: Svéd Sándor énekel. 19.45: Nyugtalan boldogság. 21.30: Nyugtalan boldogság c. operett folytatása. 22.40: Hanglemek.

— Ma nyílik meg a postások újtó kiállításja Debrecenben. A kiállítás bemutatja a postás dolgozó újításait, ésszerkezeteit. — A kiállítás a Holló János-úti postás székházban ma, vasárnap délelőtt 10 órakor ünnepélyes keretek között nyílik meg. A kiállítás egy hétig lesz nyitva.

— A FEKETÉN VÁGOTT sertést Budapestre akarta szállítani. Földesen megrögzött feketét fogtak el Szabó Miklós, aki hírhedt volt arról, hogy feketézik és a dolgozó népet becsapja, az elmúlt napokban két sertést vágott le engedély nélkül. Szabó már hosszabb idő óta Budapestben lakik és ott akarta értékesíteni. A rendőrség lefűletle és a sertést elkobozta. Szabó rövidesen bíróság elé kerül.

— „Nincs a padláson semmi, azért nincs létrám...” Bárádon Gulyás Balázs a község feketézője. Amikor ellátogattak hozzá az elszármoltatók és megkérdezték nincse-e nála rejtett termény, azt válaszolta: „Nincs nekem semmi”. A hatóságí emberek fel akartak menni a padlásra, hogy meggyőződjenek Gulyás „igazáról”. Ekkor így szólt: „Nincs a padláson semmi, azért nincs létrám.” Az elszármoltatók azonban kerítették létrát és a padláson 30 mázsa kukoricát és 6 mázsa búzát találtak elrejtve. Gulyás ellen megindult az eljárás.

9 oldal

1951 február 18.

— MAJORTAMÁS DEBRECENBEN. Major Tamás, a budapesti Nemzeti Színház igazgatója és a népművelési minisztérium kiküldöttje néhánynapos tartózkodásra Debrecenbe érkezett. Itt tartózkodásuk alatt tanulmányozták a debreceni színház munkáját és művészi tanácsokkal segítik a színház dolgozó munkáját.

— KUTBAREJTETTE A ZSIRT... Kabán Barbócz Lajos kulák a hatóságot úgy akarta félrevezetni, hogy a feketén vágott sertések kiolvasztott zsírját bódítóba zárva, kútba dobta. Feketévágáson rajtakapták Barbóczot, a dolgozó nép elleniségét, aki a kihallgatás során bevallotta, hogy két bódót zsirt a kútba rejtett. A helyszíni szemle során a kútból kimerítették a vizet és megtalálták a két bódót zsirt. Megindult ellene az eljárás.

— Tilos a „vegyl tartóshullám”. Rendelet szerint a fodrász kisiparosok „vegyl tartóshullám”-ot nem készíthetnek. — A rendelkezés nem érinti sem a hideg, sem a meleg tartóshullám készítését.

— SZABOTÁLÓ KULÁKOK. Püspökaldányban D. Szabó József, P. Nagy Antal és Keserő Lajos kulákok terményt rejtettek el padlásukon. Így akarták félrevezetni a dolgozó nép államát. A szabotáló kulákok ellen megindult az eljárás.

— A Zeneművész Szövetség debreceni aktívája február 22-én este 8 órakor ülést tart az Álami Zenekiskola I. emelet 3-as számú tantermében.

— NÁPOLYBAN EL. Pierre Luigi Tamburlani katonacépes. Nemrégiben házasságot kötött. Szép menyasszonyát azonban egyik „kuncsaftja” délece lovassági tiszt, elcsábította, a lakodalomból nem lett semmi. A főkapitány akkoriban készített remekbe egy pár lakkeszmet. Az elkeserült, sorsvetlen szuster szárnyú bosszút esküdött. A csizmasarkokba dinamit rejtett, így küldte el a ragyogó csizmákat a tiszt úrnak. Mikor a fényes ünnepség a gálába öltözött vetélytárs kihúzta magát felettese előtt és „strámmul” összecsapta a bokáját, a dinamit felrobbant és valószággal darabokra tépte.

— Az üzlethelyiségek börtölerére vonatkozó egyes kérdések szabályozásáról rendeletet adott ki a minisztérium. A rendelet szerint az üzlethelyiségek börtölerére vonatkozó felmondással megszüntethető abban az esetben, ha ipariüzemványáról vélekedően lemond, ha jogosítványát megvonják, vagy kisipari tevékenységét kezdetbe lép be. A rendkívüli felmondási idő 15 nap. A rendelet a továbbiakban közli, hogy az éves üzlethelyiségi felmondással mind a bérbeadó, mind a bérbevevő bármely bérvevőre megszüntethető. A rendes felmondási idő a bérbevevőre való tekintettel három hónap. Az üzlethelyiségek börtölerének megszüntetése esetén a helyiségek megvásárlásáról számított három nap alatt a volt bérbevevőknek megjelölésével a Közületkelet Elhelyező Bizottságnak és az illetékes tanács végrehajtóbizottságnak bejelenteni. Ha a börtöli jogviszonyt felmondással szüntetik meg a bérbeadó a bejelentést a felmondás közlésétől számított három nap alatt köteles megtenni. A bejelentéstől számított 15 nap alatt az üzlethelyiséget bérbeadni nem szabad. A megvásárolt üzlethelyiséget elsősorban közületre kell felhasználni. Ha ilyen igényt a Közületkelet Elhelyező Bizottság nem támasztott, a helyiséget kizárólag lakás céljára lehet igénybe venni. Több igénylés közül az kell előnyben részesíteni, amelyel kapcsolatban a megfelelő átalakításra is kötelezettek vállaltak. Abban az esetben, ha nem igénylik lakás céljára az üzlethelyiséget, az üzlethelyiséget céljára szabadon bérbeadható. A szabad bérbeadás útján létrejött börtöli jogviszony esetében a bérbevevőnek megjelölése is szabad megállapodás tárgya.

— Ma Tiszapolgáron, Balmazújvárosban és Komádiban rendeznek mezőgazdasági könyvtárállítást és vásárt.

## „DEBRECZEN” KELETMAGYARORSZÁCI NAPLÓ

**NEW-YORK-ban**  
Erdékes lapot készített a „DEBRECZEN” szerkesztőségé a minap a postu. A levelezőnapon lévő fénykép egyik new-yorki felhőkarcoló tetején készült. Egy amerikai munkás ül a terrazon és a kezében lévő „DEBRECZEN” újságot olvassa. A lap szövege aztán mindent megmagyaráz: júresa fényképpel kapcsolatban. Egy amerikai munkás írta a lapot a DEBRECZEN szerkesztőségének. Egyik ismerős küldött ki néhány példányt a lapból New-Yorkba, így jutott hozzá és munkatársával utolsó hétig közlítették a magyar újságot.

— A mi lapjaink hazudnak — írja — a DEBRECZEN keresztül az igazságot tudjuk meg itt New-Yorkban is a népi demokratikus Magyarországról, boldog életéről.

— Aztán arra kéri a szerkesztőséget, hogy neki is munkatársának a jövőben rendszeresen küldjék a DEBRECZEN című újságot.

Szerkesztőségünk cseget is tett a kívánságnak. Az első lapok már utban vannak a békét és igazságot szerető amerikai munkásokhoz, akiknek ez is segítséget nyújt majd az imperialisták ellen harcban.

— Trafikügylet. Rozsor Gábor Déri-terti bódé, Bródi Henriké, Arany Pános-utca 23. Galambé és Társa, Hatvan-utca 31. E. Árva Károly, Attila-ter 4. Fejér Endré, Kávin-terti bódé, Feldman Lajosné, Vöröshadsereg-útja 29. Galó Jánosné, Becsenyi-utca 101. Pikor és Veresné, Csapó-utca 1. bódék — Hajdú-Miklósné, Budai-Eszalás-u. 59. Julász Jánosné, Petőfi-terti bódé. Kovács Lajosné, Kossuth-u. 1. Krasznay Sándor, Gágyár bódé, Lovász István, Bőszörményi-utca, Mezői Antalné, Varga-utca 31. Pékó Gáborné, Szabadság-u. 3. — Reichl Józsefné, Strand-fürdő. — Szabó Erzsébet, Rákóczi-u. 8. Szanon Iona, Péterfia-utca 57. Szabó Mihály, Árpád-ter bódé, Szász Ferenc, Vöröshadsereg-útja 62. Tóth Balázs, Szépszégy-u. 23. Nagy Gizella és Társa, Vöröshadsereg-útja 30. Deli Aranka, Rákosi-telep.

— A debreceni kefégyárban az eműt hetéhez viszonyítva, a kongresszusi verseny során 103-ról 110-re emelkedett az üzemi átlag. Azok közül, akik eddig 100 százalékon alul teljesítettek, most már öt túl is haladt a jóval a 100 százalékot. Az üzemi büszkesége Kis Il. Lajosné aki 206 százalékon teljesíti normáját a kongresszusi verseny során. Szahánovitsa teljesítménye legyven példa dolgozó lársai előtt.

— Újaffiá szűdőkoca tenyészési szerződés indult február 1-ével. Az új szerződés azzal a kedvezményvel jár, hogy szűdőkocáknak 25 kg szemestengerit, vagy árpát és 35 kg korpát kap a szerződő hivatalsó áron. Ezenkívül 200 forint előleget és az átadott szűdők után kg-ként 40 fillér prémiumot is fizet az átvevő vállalat. Ebben az akcióban kizárólag még tenyészakcióban kizárólag még tenyészítésbe nem fogott, de tenyészésre alkalmas szűdőkocák költethetők le. A szerződési földművelésvezetkettől lehet megkölni.

— Éjszakai ügyeletes gyógyszerárak február 17-től 23-ig: 16/18. Vöröshadsereg-útja 31. — 16/1. Hatvan-utca 1. — 16/2. Szent Anna-utca 64.

— A „Bánk bán” bemutatójára készült a színház. Egyetlen nagy nemzeti tragédiánk Katona József halhatatlan színműve, a „Bánk bán” bemutatójára készült a debreceni Csokonai Színház prózai revütése.

## SAKK Ma indul a sakkcsapatbajnokság

A megyei I. osztályban a sakkcsapatbajnokság ma, vasárnap indul. — Mint ismeretes, az I. osztályt két nyolcas csoportra osztották. A két csoport győztese a mérkőzések befejezése után párosmérkőzésen dönti el az első hely kérdését. A ma induló bajnokság apr. 1-én elején fejeződik be. A szövetség közli, hogy a harmadik forduló után minden csapat hűzője köteles erőfűtást beadni, a kerülethez. Tudni kell még azt is, hogy minden mérkőzésen 4 óra a játékidő a függőben maradt játszmákat a versenyzőkönként érté, kell majd ki. A ma nap műsora: — A csoport: Vörös Meteor II. — Hajdúszoboszlói MKOSZ, Egész-ségűgy I. — D. Honvéd II. — Pedagógus I. — Petőfi (volt KASE). D. Lokomotív I. — D. KIOSZ I.

B. csoport: D. Építők I. — Máv. Igazs. Szégy. I. — Ref. gimn. I. — D. Posta I. — D. Honvéd I. — D. Lokomotív II. — D. Kínizsi (volt EDOSZ). — Vörös Meteor I. — Valamennyi mérkőzést Debrecenben játszama le. Kezdetük egyezős — a pályaválasztó csapatok sakktermeiben — délelőtt 9 óra.

(O) A TEXTILGYÁR NŐI SAKKCSAPATOT NEVEZETT. Megittuk, hogy március elején indul az országban elsőként — női sakkcsapatbajnokság. A tervek szerint hat csapat indulni fogna. Ötömmel vették azonban a hírt a sakkszövetségben, hogy a Textilgyár is benevezte női szövűtést. A textilgyári dolgozó nők körében nagy népszerűségnek örvend a sakk, többen egészen jól játszanak és ha minden jól megy, még második csapatot is neveznek a textilgyárnak.

(O) ELKÉSZÜLT A MEGYEI II. OSZTÁLY BAJNOKSÁG CSAPATBEVÁLASZÁSA. A megyei II. osztályú sakkcsapatbajnokság február 25-én indul. A szövetségben tegnap elkészítették a csapatbeválasztást. Itt is két csoport lesz. Minden csoportban 10 csapat szerepel. Az A-csoport: DEPOSZ. D. Pedagógus II. — Elektromos Vasas. Máv. Igazgatóság II. — D. Egyetem I. — D. Tóth I. — D. KIOSZ I. — D. Dózsa I. — D. Kínizsi. — Matóczy sakkör. — B. csoport: Ref. gimnázium II. — D. Honvéd III. — Petőfi II. — Máv. Igazgatóság II. — D. Egyetem II. — Hajdúhadhárd KIOSZ I. — D. KIOSZ II. — Máv. Forgalom I. — Gépipari technikum. — Egész-ségűgy II.

(O) A PÁRTKONGRESSZUS TISZ. TELEPÉRE a debreceni sakkokozók vállalkozásait rendeznek február hó 24-én, szombaton este fél hatkor az MSZT helyiségében. A vállalkozások ság igen érdekesnek ígérkezik, mert azeken 5 hércet rendezték meg. Az első alkalommal a szűdőkocáknak át rejtett, letek a szűdőkocák függetlenül a játémszám helyzetétől az egyes, akiknek nem eszt le a szűdőkocák. Gyors, eddies észleléseket írta ez a vállalkozások, amelyen a játémszám legkiválóbb versenyzői indulnak.

(O) A VILÁG ELSŐ SAKKVERSENYÉT 1851-ben Londonban tartották. Az első sakkverseny 100 éves évfordulója májusban Cheatenham-ban nagy nemzetközi sakkversenyt rendeznek. Eddig Stahlberg dr. Howe, Gilgorie, Pachmann, Rossolimo és Bjaquier jelentkezték a versenyre. Meghívást kapott a nagy nemzetközi versenyre három szovjet nagymester, a magyar szabó, továbbá Nagdorff és Unzicker is.

(O) TÖBB MINT 70.000 SAKKOZÓ vette részt a M. I. Ogorin szakkörű, tette rendezett emlékverseny moszkvai csoportjában. Az eddig lejárt mérkőzések minú arról tették bizonyodot, hogy a szovjet sakkiskola igen magas fokot képvisel.

## Anyakönyvi hírek

**Születések:** Tóth István gyári munkás, Bellegő 450. László Károly István gyári munkás. Szabadság útja 26. József Molnár Kálmán gépész, vezető. Telési-utca 63. Kálmán Bródi Zoltán földm. gépész. Bank 14. Erzsébet dr. Gáthy Károly inasügyi előadó. Küküllő-u. 3. Károly Péter László kishűdők Bellegő 57. Róza Kaszás János (jéji) dr. Sárrotadvári Erzsébet. Dikman Zoltán tisztviselő. Csorvass-u. 6. Mária.

**Házasságok:** Bocskay Lajos s. munkás Hód-u. 8. és Nemes Jolán Hód-u. 8. Bujdosó János alk. munkás Bar. csapó-utca 25. és Mester Julianna Bar. csapó-utca 25. — Kovács Sándor mérnök-sz. u. 8. és Mózes Katalin Varga-kertu. 9. Molnár Géza hentes s. Bui. dosán 38. és Tar Erzsébet Bui. dosán u. 38. Péntek István fűtészabó mester Hajdúhadhárd és Deli Erzsébet Szabó Kálmán-u. 18. Szegedi László tisztv. Erős Lajos-u. 20. és Kics Róza Vá. mos-pécs. Banez-telep 1.

**Halálozások:** özv. Kerékgyártó Józsefné Ladányi Mária 65 éves, M. Huszár 14. Duka Józsefné 64 éves, Kandia-u. 7. Szóke Mihályné 69 éves, Császár Péter-u. 31. B. Szabó Gábor fm 75 éves. Ebes 15. Vészi József 19 hónapos. Pallag 80. özv. Balogh Istvánné Zöld Mária 72 éves, Gara-u. 5.

Mely fájdalommal tudatjuk, hogy szerető jó férj, édesapja, testvér: **Zombor Károly** nős, szabó mester, hosszas betegség után 49 éves korában elhunyt. Drága halottunkat hétfőn délután 3 órakor diszkrét módon temetjük a köztemetőben. Lakás: Kossuth-u. 18.

## Tömegszervezeti naptár

— **MNDSZ-hírek.** Hétfőn délután 5 órakor területi ügyvezető értekezletet tartunk. Minden ügyvezető készíten fel a Kongresszusi felajánlás kiértékelésére. — A nonpaktat minden csoportban a megkötött szabvány alapján az ügyvezető, illetve helyi elvtársak meg. — A naponapi előadók az ellenőrzésre való bevezetés végett jelenjenek meg hétfőn délután a Kóspontban. — Hétfőn délután a sokott időben sajtótelelési értekezlet lesz. — Űgy az üzemi, mint a területi csoportok a havi jelentést ebben a hónapban 20 és 22-e között feltétlenül adja be, hogy a 3 ca fel hónapos munkatervvel lejártsen versenyt a Kongresszusi felajánlás a Kongresszusi kiértékelés érdekében.

— **KIOSZ-hírek.** Felhívjuk a szakosztályi felelősöket, hogy a beszédet tagdíjakkal hétfőn délig okvetlen adja meg, hogy a 3 ca fel hónapos munkatervvel lejártsen versenyt a Kongresszusi felajánlás a Kongresszusi kiértékelés érdekében.

— **Asz utca és háztömbbizalmi titkarság közli,** hogy ma, vasárnap a Városi Tanácsa kis tanácsa meggyűlés lesz. — Ezután hívni fel az utca- és háztömbbizalmiakat a titkarság, hogy az udvarokban gyűlések és a nagy eszt, papír stb. hulladékokat. Kéremként díjazás kapnak érte. A titkarságnak jelentsek.

— **Pénmenü.** Hétfő: Hamisgyűs, savanyú tojás gombával. — Kedd: Tejfeles babléves, fűtészta. — Szerda: egy darab töltött káposzta, sült tészta. — Csütörtök: Húsleves fűtészta, fűtészta. — Péntek: Rakott burgonya két drb pogácsa. — Szombat: Rizsléves, lecsós burgonya feltéttel.

— **Gépjárművezetők figyelembe.** Felhívom a Hajdú-Bihar megye területén lakó és érvényes gépjárművezetői igazolvánnyal rendelkező vezetőket, hogy a 2500—1950. B. M. sz. rendeletben (Ej Kressz) eGirt I és 2-es számú (Ulljárózó) lapok kiadását a debreceni városi rendőrkapitányság gépjárművezetői igazolvány 20. f. sz. 1. j. f. hó 20-ától március 31-ig bezárólag kiegészíthetik. Felhívom a gépjárművezetők figyelmét arra, hogy a gépjárművezetői igazolvány 1951 március 31-án az ellenőrző lapok nélkül érvénytelen.

**Köszönetnyilvánítás**  
Felségem id. Varjassy Imréné temetésén megjelent kedves ismerőseimnek, kik koszorúkkal és csokrakkal is igyekeztek nagy fájdalommal vigasztalni, ezúton mondok mindnyájuknak hálas köszönetet.  
Idős Varjassy Imre és családja

**Köszönetnyilvánítás**  
Ezúton nyilvánítom köszönetünket mindazoknak, akik segítségüket és csokrakkal is igyekeztek nagy fájdalommal vigasztalni, ezúton mondok mindnyájuknak hálas köszönetet.  
Thoma József és családja

Mely fájdalommal tudatjuk, hogy **özv. Balogh Istvánné ZÖLD Mária** 73 éves korában elhunyt. Temetése hétfőn délelőtt 11 órakor lesz a köztemetőben. Gyászolók: gyermekei: unokái, dédunokái és kiterjedt rokonsága. Lakás: Gara-u. 5.

Mely fájdalommal tudatjuk, hogy szerető jó férj, édesapja, testvér: **Köszönetnyilvánítás** Mindazoknak akik H. Nagy Lajos ny. igazgatótanító temetésén résztvettek, sirjára koszorút vagy virágot helyeztek, ezúton mondunk hálas köszönetet. A gyászoló család

